

POGODA

Dzisiaj będzie częściowo zachmurzenie z najwyższą temperaturą do 86 F (30 C), wiatry południowo-zachodnie z prędkością od 10 do 15 mil na godz.
Jutro bez większych zmian, temperatura do 90 F (32,2 C).
Wschód słońca o godz. 5:55 rano, zachód o godz. 7:55 wieczorem.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

No. 156 Rok (Vol.) LXXX

CHICAGO, IL, Środa, 12 Sierpnia (August 12), 1987

Telefon wszystkich biur 286-0141. **35¢**

KALENDARZYK

Dzisiaj środa, 12 sierpnia — Hilarego i Euzebiusza.
Jutro czwartek, 13 sierpnia — Poncjana, Hipolita i Diany.
Pojutrze piątek, 14 sierpnia — Maksymiliana Kolbe, Alfreda.

TRWA AKCJA POSZUKIWANIA MIN

Kanada Ogranicza Liczbę Uchodźców

W Dzisiejszym Numerze Znajdziecie:

- * Przed nowym rokiem szkolnym (str. 4)
- * Kłopoty Peru — lewica i gospodarka (str. 2)
- * Dr Kubik pisze o chorobie wrzodowej (str. 5)
- * E. J. Osmańczyk — "Los Polski, los Rosji" (str. 4)
- * Wiadomości sportowe (str. 5)
- * Apel Tow. im. C. Norwida (str. 3)
- * "Zmienić tryb życia — najlepszą metodą odchudzenia się" (str. 2)
- * Komunikaty o Dożynkach, obchody Święta Żołnierza (str. 3)

Specjalna Sesja Parlamentu

W Bieżącym Roku Złożyło Podania o Azyl 16,000 Osób

Toronto (CT) — Premier Kanady Brian Mulroney zwołał wczoraj nadzwyczajne posiedzenie Parlamentu, aby przyspieszyć zatwierdzenie ustawy regulującej napływ uchodźców. Ustawa ta ma również uprawnić rząd kanadyjski do nie przyjmowania statków z podejrzanymi pasażerami.

Rząd Kanady, zaalarmowany wydarzeniami ostatniego roku, postanowił podjąć odpowiednie kroki, zmieniając niezwykle liberalne przepisy emigracyjne tego kraju.

W ub. miesiącu u wybrzeży Nowej Szkocji przybił statek z 174 sikhami, którzy twierdzili, iż są uchodźcami politycznymi. Dokładnie rok wcześniej u wybrzeży Nowej Fundlandii kanadyjska straż ochrony wybrzeża wyłowiła 155 Tamilów

(Ciąg dalszy na str. 6-7)

Żiwkow Krytykuje Partię

Bulgaria (Reuter) — Na ostatnim plenum bułgarskiej partii komunistycznej przywódca partyni, Todor Żiwkow przedstawił plan radykalnych zmian w systemie zarządzania.

Żiwkow proponuje pozbawienie partii znacznej części władzy, wyzbycie się dotychczasowej sztucznej pompy w czasie posiedzeń, przemówień i wszelkich zgromadzeń oraz dopuszczenie do głosu różnorodnych, nawet opozycyjnych organizacji, reprezentujących inne poglądy.

Plan przewiduje oddanie kontroli nad poszczególnymi odcinkami gospodarki krajowej ludziom posiadającym w tym zakresie znaczną wiedzę i zarzucenie procedury stawiania na czele ministerstw i innych instytucji wysokiego szczebla państwowego, z racji ich długoletnich zasług partyjnych.

Najwyższą władzę — według Żiwkova — powinien posiadać Parlament, którego struktura wewnętrzna również — jego zdaniem — musi ulec pewnym przeobrażeniom.

Rola partii powinna ograniczać się do określenia generalnych wytycznych rozwoju kraju. Odpowiedzialność za dany odcinek działalności mają natomiast ponosić samostanowiące organizacje, zgodnie z własnymi, — opracowanymi przez specjalistów, planami.

Na ostatnim plenum skrytykowano zbyt formalistyczne, błędne i ostantacyjne podkreślanie roli partii, w tym "powierzchnową pompę, magalomanie, niepotrzebne publiczne gale i hymny na własną cześć". Podkreślono także konieczność partnerskiej współpracy między organizacjami rządowymi a partyjnymi.

Wezwano także ludzi stojących na czele partii i rządu do postępowania w stylu biznesmenów bez zbędnych — a kosztownych ceremonii. Ogólnie mówiąc Żiwkow dał hasło rodzaju: "panowie przestać się celebrować, czas na robotę."

Żiwkow, który rządził Bułgarią przez ponad 30 lat, wyłożył się jako główny reformator socjalistyczny, od chwili kiedy M. Gorbaczow objął władzę na Kremlu.



CHICAGO — Wybrzeże jeziora Michigan z widokiem na budynek Johna Hancocka. Warto przypomnieć, że w poniedziałek minęła 154 rocznica pierwszych wyborów w mieście liczącym wtedy 200 mieszkańców. Obecnie miasto ma 3,007,603 mieszkańców. (UPI)

Sowieckie Wpływy Na Bliskim Wschodzie

Jerozolima (Reuter) — Specjaliści twierdzą, że Związek Sowiecki robi wszystko, aby powiększyć swe wpływy na Bliskim Wschodzie.

"ZSSR broni Palestyńczyków silniej, niż większość krajów arabskich" — twierdzi profesor Saeb Erekat, czołowy zwolennik Organizacji Wyzwolenia Palestyny (OWP). Zapamiętały nacjonalista, wywołujący się z szanowanej rodziny palestyńskich muzułmanów, Erekat daleki jest od komunizmu. Podobnie jak wielu spośród 1,5 miliona Palestyńczyków zamieszkujących na Zachodnim Brzegu lub w rejonie Gazy i on ocenia resztę świata w zależności od stosunków do ich sprawy.

Dla większości zwolenników OWP Moskwa jest obrońcą OWP przed arabskimi zwolennikami, którzy nie cieszą się ich zaufaniem prawie tak samo, jak znienawidzeni Izraelczycy.

Wielu Palestyńczyków wierzy również, że Kreml nie będzie próbował zaszczepić swojej ideologii w państwach palestyńskich, które ma powstać w wyniku międzynarodowej konferencji pokojowej.

Palestyńczycy mówią, iż Związek Sowiecki zdaje sobie sprawę, że muzułmański konserwatyzm religijny jest główną siłą na Bliskim Wschodzie.

Moskwa rozumie, że próby zaszczepienia ateistycznej ideologii są niebezpieczne, gdyż mogą doprowadzić do sytuacji takiej, jak w Iranie.

Jak na ironię Związek Sowiecki jest pierwszym państwem, które uznało Izrael, z czym trudno było się pogodzić małej Palestyńskiej Partii Komunistycznej.

Palestyńczycy komuniści do dziś dnia wierzą w możliwość istnienia dwóch państw.

Moskwa zerwała stosunki dyplomatyczne z Izraelem w roku 1967 i dopiero ostatnio podjęła dialog. Upiera się jednak, że warunkiem wznowienia może być jedynie porozumienie pokojowe.

Specjaliści twierdzą, że rosnąca popularność Związku Sowieckiego wśród Palestyńczyków, odzwierciedlana w komentarzach prasowych i

Strajk Górników w Jugosławii

Belgrad, Jugostawia (Reuter) — 450 górników zatrudnionych w kopalni Djurdjevik w Tuzla, w centralnej Jugosławii podjęło strajk, domagając się 100-procentowej podwyżki płac. Średnie zarobki górnika wynoszą obecnie 150,600 dinarów (\$200) miesięcznie.

Dyrektor kopalni oświadczył, iż skłonny jest do wyrażenia zgody na 40-procentowe podwyżki płac.

Dziś Przemówienie Prez. Reagana

(CT) — Dziś o godzinie 7 wieczorem czasu lokalnego prezydent Ronald Reagan wygłosi przemówienie do narodu. Będzie ono transmitowane przez stacje telewizyjne WBBM (kanał 2), WMAQ (kanał 5) i WLS (kanał 7). WGN-TV (kanał 9) nada fragmenty przemówienia podczas dziennika o godzinie 9 wieczorem czasu lokalnego.

Reagan poruszy w przemówieniu takie zagadnienia, jak: sprawa afery irańskiej, porozumienie rozbrojeniowe ze Związkiem Sowieckim, plan pokojowy dla Ameryki Środkowej oraz deficyt państwa.

"Plan Ariasa To Początek Negocjacji"

Washington (CT) — Sekretarz obrony USA Caspar Weinberger stwierdził, iż plan ustanowienia pokoju w Nikaragui zaproponowany przez przywódców pięciu państw Ameryki Środkowej uznać należy jako "krok pozytywny," lecz niestety kilka punktów tej propozycji powstrzymują Stany Zjednoczone od udzielenia jej pełnego poparcia.

Na wtorkowym spotkaniu z korespondentami Pentagonu Weinberger w imieniu administracji podał pierwszą oficjalną ocenę planu zaproponowanego w Gwatemali przez prezydenta Kostaryki Oscara Ariasa Sancheza, a podpisanego przez przywódców pięciu krajów Ameryki Środkowej.

Zdaniem sekretarza obrony w propozycjach Ariasa brakuje punktu domagającego się wycofania doradców sowieckich z Nikaragui. Nie ustalono także dokładnego terminu przeprowadzenia w tym kraju wolnych wyborów i wprowadzenia demokratycznych reform. W planie pokojowym brak równocześnie zapewnienia, że "oddziały kontras zostaną utrzymane jako nikaraguańska siła militarna."

Weinberger oznajmił równocześnie, iż "propozycje prezydenta Ariasa są dobrym początkiem do negocjacji i trzeba jeszcze wiele uczynić, by pokój w Nikaragui stał się faktem."

Biały Dom podał we wtorek, iż nie podjęto jeszcze wiążących decyzji na temat ponownego przyznania pomocy dla kontras, jeśli uchwalone na ten cel fundusze zostaną wyzerpane.

"Sprawa funduszy dla kontras została zawieszona w próżni, a główny nacisk kadziemy obecnie na inicjatywę pokojową w Nikaragui" — oznajmił rzecznik Białego Domu Marlin Fitzwater.

Przed korespondentami Pentagonu Weinberger skomentował również propozycje pokojowe w Nikaragui złożone wcześniej przez prezydenta Reagana i marszałka Izby Reprezentantów Jima Wrighta. W tych propozycjach zawarta była kwestia nie przyznawania żadnych funduszy dla kontras, jeśli walki w Nikaragui zostaną utrzymane i wprowadzone demokratyczne reformy.

Sekretarz obrony zapewnił, że plan Reagana "daje początek" pewnym reformom, które Stany Zjednoczone chciałyby widzieć w targanej wojnie Nikaragui.

Sowiecki Pianista Wystąpi w Białym Domu

Washington (Reuter) — Sowiecki pianista Władimir Feltsman, który po ośmiu latach starań uzyskał zgodę na wyemigrowanie z ZSSR wystąpi w dniu 27 września w Białym Domu

W Rejonie Zatoki Perskiej

Iran Ponownie Odrzuca Rezolucję ONZ

Fujairah, Zjednoczone Emiraty Arabskie (Reuter, CT) — We wtorek, w Zatoce Oman wykryto kolejną 4 miny, w tym samym miejscu, gdzie dzień wcześniej amerykański supertankowiec, płynący pod panamską flagą został uszkodzony.

Istnieją przypuszczenia, iż mina została podłożona przez Irańczyków. Był to ruch wskazujący, że po raz pierwszy postanowił wyjść poza Zatokę Perską, by zahamować normalny transport kuwejckich tankowców płynących pod eskortą amerykańskich okrętów wojennych.

Rzecznik irańskiego Ministerstwa Przemysłu Naftowego stwierdził, iż uszkodzenie tankowca Texaco Caribbean było intrzygą zręcznie przygotowaną przez USA. Swoją punkt widzenia argumentował tym, że Stanom należy na zasugerowaniu

(Ciąg dalszy na str. 6-7)

ZSSR Rozmieszcza Pociski SS-24

Moskwa (CT) — Związek Sowiecki potwierdził we wtorek, iż rozpoczął już rozmieszczanie na swym terytorium rakiet z głowicami nuklearnymi typu SS-24. Rakiety te w większości umieszczone zostaną na platformach kolejowych, a ich zasięg jest wystarczający do zniszczenia strategicznych celów w Stanach Zjednoczonych.

Czołowy sowiecki negocjator w rozmowach rozbrojeniowych Wiktor Karpow zapewnił, iż rakiety SS-24 nie naruszają ustaleń zawartych w podpisanym w 1979 roku układzie SALT II.

"Związek Sowiecki modernizując swoje siły strategiczne pozostaje w zgodzie z układem SALT II" — powiedział Karpow.

Pomimo, że Stany Zjednoczone nigdy nie ratyfikowały podpisania przez Breżniewa i prezydenta Cartera porozumienia SALT II, to jednak obie strony zobowiązały się ten układ respektować do 1986 roku. W myśl tego układu zarówno ZSSR, jak i USA wolno było rozmieścić tylko jeden nowy typ rakiet nuklearnych, a Związek Sowiecki już wcześniej zainstalował rakiety SS-25 o pojedynczych głowicach nuklearnych.

Przedstawiciele Kremla utrzymują, iż rakiety SS-25 są tylko unowocześnioną wersją przestarzałych pocisków SS-13 i dlatego instalowanie SS-24 na platformach kolejowych nie narusza układu SALT II.

Według opublikowanego w Londynie magazynu "The Military Balance, 1986-87" pociski SS-24 posiadają zasięg do 6,200 mil, co pozwala im osiągać cele na terenie Stanów Zjednoczonych, o ile wystrzeliwane będą ponad Biegunem Północnym. Na każdej z rakiet tego typu można umieścić do 10 głowic nuklearnych o mocy 100 kiloton.

ZSSR posiada 93 tys. mil linii kolejowych, a umieszczenie nowych rakiet na platformach kolejowych bardzo utrudni amerykańskim satelitom strategicznym zlokalizowanie pocisków.

"Duża ruchliwość platform kolejowych umożliwi rakietom przetrwanie w razie ataku przeciwnika" — potwierdził Wiktor Karpow, który też zapewnił, iż nowe rakiety rzekomo nie naruszają istniejącej równowagi sił między dwoma mocarstwami.

Tragiczna Katastrofa w Monachium

Monachium, RFN (CT) — We wtorek, w Monachium doszło do tragicznej katastrofy małego, jednosilnikowego samolotu pasażerskiego "Piper Cherokee". Samolot spadł na restaurację McDonald.

Pilot, instruktor i nieidentyfikowana pasażerka samolotu ponieśli śmierć na miejscu. Zginął również rowerzysta i dwoje ludzi znajdujących się w tym czasie na parkingu restauracji. Obrażenia odniosło 14 osób, w tym 7 krytyczne.

Większość z nich znajdowała się podczas upadku samolotu w autobusie na ruchliwej ulicy Wasserburgerlandstrasse. W McDonaldzie przebywało wówczas 30 osób. Wszyscy wyszli z wypadku bez obrażeń. Restauracja stanęła w płomieniach. Akcja ratunkowa straży pożarnej nie pomogła. Budynek spłonął.

Świadkowie incydentu informują, że samolot spadł "jak kamień" na dach McDonalda, po czym zsunął się na przejeżdżający autobus.

Istnieją jednak inne wersje kolejności wydarzeń, jak chociażby podana przez rzecznika tamtejszej policji, który informuje, że samolot zawadził skrzydłem o budynek restauracji a gruz z dachu spadły na autobus.

Donesienia o pilocie są sprzeczne. Policja z Monachium informuje, że był on uczniem praktykującym lądowanie. Natomiast rzecznik wieży kontrolnej na tamtejszym lotnisku, Riem donosi, że samolot był pilotowany przez doświadczonego człowieka, schodzącego do lądowania. Dotychczas nie ustalono miejsca startu samolotu. Jedni twierdzą, iż wyleciał z Augsburga, inni, że z Landesbergu.

Przedstawiciele władz miejskich Monachium ponownie skrytykowali położenie lotniska, znajdującego się w pobliżu zabudowań mieszkalnych. Podobno wielokrotnie zauważono, że samoloty lądują w niebezpiecznej bliskości odległości od domów.

W Monachium podobny wypadek miał miejsce w 1960 roku, kiedy amerykański samolot militarny spadł na tramwaj, zabijając 53 ludzi.

Premier Izraela Uda się z Wizytą Do Rumunii

Jerozolima (Reuter) — W przyszłym tygodniu premier Izraela, Yitzhak Shamir uda się z oficjalną wizytą do Rumunii. W czasie 4-dniowego pobytu, przewidzianego na 17-20 sierpnia, Shamir spotka się z prezydentem Nicolae Ceaucescu.

Rumunia jest jedynym państwem wschodnioeuropejskim utrzymującym stosunki dyplomatyczne z Izraelem.

Kłopoty Peru — Lewica i Gospodarka

Odizolowany, desperacko ubogi region położony w wysokich Andach wydaje się być stworzony na miejsce gdzie gotowi do zniszczenia wszystkich socjalnych i politycznych instytucji lewicowcy, znajdują szerokie poparcie.

Długo lekceważeni przez peruwiański rząd Indianie z okręgu Puno utrzymują się z hodowli lam i ziemniaków, prowadząc tryb życia niewiele różniący się od ich przodków — Inków.

Mimo wieloletnich wysiłków, brutalni członkowie Sendero Luminoso (Świetlistego Szlaku) nie zdobyli tu popularności. W związku z tym przeniesli swą działalność do ośrodków miejskich, gdzie stanowią poważne zagrożenie dla instytucji społecznych i politycznych.

W ciągu pierwszych dwóch tygodni maja, w atakach na banki, biura rządowe i posterunki policji w Limie zginęło 6 osób. Dwukrotnie lewicowcy zdołali przerwać dopływ prądu do całej stolicy. Wśród zabitych przez tę organizację, która wzywa do maoizmu a uprawia nihilizm, znalazło się kilku wysokich rangą wojskowych i cywilów oraz członek partii prez. Alana Garcii Prezesa, APRA.

Wielu Peruwiańczyków spodziewało się jeszcze gwałtowniejszych wystąpień w związku z przypadającą na 17 maja rocznicą założenia Świetlistego Szlaku. Nowe ataki, które nastąpiły po stosunkowo spokojnym okresie powiększają kłopoty Garcii Pereza, który usiłuje rozwiązać takie problemy jak inflacja, zadłużenie zagranicę i spadek cen artykułów eksportowych, przy jednoczesnym wzroście cen na towary codziennego użytku o 70%.

Ograniczenie spłat długów do 10% zarobków pochodzących z eksportu, zyskało prez. Perezowi duże uznanie w kraju. Posunięcie to oraz ataki lewicowych rebeliantów doprowadziły jednak do ucieczki zagranicznego kapitału.

Na reformę rolną i usługi społeczne dla 3,5 mln Indian mieszkających na przestrzeni 110.000 mil kwadratowych w wysokich Andach, przeznaczono \$400 mln.

Rejon Puno uważany jest za ważne "laboratorium społeczne", gdzie wprowadzanie w życie reform jest

opracowane tak, by jednocześnie zniszczyć społeczne i ekonomiczne korzenie lewicowych rebeliantów. Wiele reform ciągle znajduje się tylko na papierze.

Inne nie są szczegółowo opracowane. W ub. roku, większość z 2,7 mln akrów ziemi, przeznaczonej do dystrybucji, faktycznie została już przekazana chłopom. Wielu z nich narzekało że grunty należące do jednej wsi dostały się w ręce chłopca z innej. W wielu przypadkach ziemia znajdowała się w zbyt dużej odległości od gruntów tradycyjnie uprawianych przez daną społeczność wiejską.

Dodatkową trudność stwarza opór wobec reformy rolnej istniejący nawet w samym łonie partii Garcii Pereza oraz niepokój co do dalszych możliwości finansowania tego programu w razie pogorszenia ekonomicznej sytuacji Peru.

Świetlisty Szlak przeszkadza we wprowadzeniu ich w życie, z nadzieją, iż w ten sposób zniechęci chłopów i robotników do rządu i skieruje ich na drogę propagowanej przez nich gwałtownej rewolucji.

Garcia podjął próbę przeprowadzenia bardziej efektywnych działań przeciw rebeliantom. W tym celu stworzono Taktyczny Szwadron Antyterrorystyczny, który przejmie zadanie policji i regularnych oddziałów militarnych w takich rejonach jak Puno.

W przeszłości oddziały bezpieczeństwa były tak samo bezwzględne jak członkowie Świetlistego Szlaku. Każdego podejrzanego o jakiegokolwiek związek z rebeliantami zabijano bez sądu.

Nie wydaje się jednak, by akcje rządu wyeliminowały zagrożenie. Od objęcia urzędu przez Garcie Pereza w 1985 roku zanotowano tam ponad 5.000 napaści terrorystycznych.

Siłły rebelianckie już otrząsnęły się po chwilowym chaosie, który nastąpił z utratą głównych commandantów podczas krwawych rozruchów w więzieniu w Limie.

Przypuszcza się, że w tym roku stolica Peru będzie celem znacznie większej ilości ataków niż w roku ub., kiedy to rebelianci dopuścili się 1.200 napaści.

Swoimi okrutnymi metodami działania Świetlisty Szlak zniechęcił do wstąpienia w jego szeregi wielu potencjalnych kandydatów. Nie sądzi się jednak, by grupa chciała zmienić swą taktykę.

Terror uważany jest za narzędzie do głębokich podziałów społecznych, co jest niezwykle istotne w osiągnięciu sukcesu. Świetlisty Szlak chce doprowadzić do bezpośredniej konfrontacji z wojskiem.

Nie jest wykluczone, że wypadki potoczą się zgodnie z ich zamiarami. Istnieją obawy, że Garcia Perez zostanie zmuszony do zastosowania bardziej drastycznych metod w walce z rebeliantami. Jeśli to doprowadzi do dalszego podziału i tak już podzielonego narodu. Sendero Luminoso ma szansę na zwycięstwa, którego nigdy nie osiągnąłby siłą militarną czy polityczną propagandą. (opr. E.G.)



WASHINGTON — Oto widok na Cieśninę Ormuz, gdzie amerykańskie okręty wojenne rozpoczęły eskortowanie tankowców USA, przemierzających wody Zatoki Perskiej. Zdjęcie wykonała załoga statku kosmicznego "Apollo 7" w roku 1968. (UPI)

Zmienić Tryb Życia!

Najlepsza Metoda Odchudzania Się

Zdaniem specjalistów nowoczesne metody odchudzające takie, jak "balonik gastryczny" ("gastric bubble") czy wycinanie kawałka żołądka, nie są zupełnie bezpieczne i na dłuższą metę mniej efektywne, niż tradycyjne przestrzeganie diety.

Lekarze specjaliści stwierdzili, że "balonik gastryczny" (umieszczany w żołądku, w celu wypełnienia narządu i zmniejszenia uczucia głodu) powinno się stosować tylko wtedy, gdy otyłość jest wysoce niebezpieczna dla zdrowia pacjenta. Podkreślili oni również konieczność roztoczenia stałej kontroli lekarskiej nad pacjentem z "gastrycznym balonikiem".

"Jeśli ktoś zadaje sobie pytanie — czy powinienem zdecydować się na "balonik gastryczny," odpowiedź brzmi zdecydowanie — nie!" — stwierdził dr Melvin Schapiro z Kalifornii. Schapiro dodał, że z prób eksperymentalnych nie wynika wcale nic, co pozwoliłoby sądzić, iż "balonik gastryczny" jest efektywniejszy niż tradycyjna dieta, zmiana nawyków odżywiania się oraz mechanizmów behawioralno-psychologicznych.

Z powikłań związanych z umieszczeniem w żołądku "balonika gastrycznego" wymienił dr Schapiro wrzody żołądka, krwawienie i pęknięcie balonika, których skorygowanie może wymagać zabiegu chirurgicznego.

"Balonik gastryczny" produkuje firma American Edwards Laboratories, w Santa Ana, Calif. Umieszcza się go w żołądku metodą niechirurgiczną — przez przełyk.

Nie są również całkiem bezpieczne — według dr Schapiro — inne,

rzekomo rewelacyjne metody odchudzania się takie, jak np. zmniejszenie (wycięcie części) żołądka.

Natomiast dr William Silen ostrzegł, że wszelkie chirurgiczne metody odchudzania się są tak naprawdę poważnymi operacjami i nikt nie powinien bagatelizować ich znaczenia.

Dr George Bray, profesor medycyny na Uniwersytecie Południowo-kalifornijskim zwrócił uwagę na szczególny paradoks: w ciągu ostatnich 30 lat nie tylko zwiększyły się wskazań na odchudzanie zakończonych sukcesem, ale również znacznie wzrosła średnia waga ciała przeciętnego Amerykanina.

Jak wyraził się dr Albert Stunkard, profesor psychiatrii na Uniwersytecie Stanowym Pennsylvanii, najlepsze metody odchudzające to: zmiana nawyków odżywiania się, ćwiczenia fizyczne oraz pozytywne zmiany w obrazie własnego "ja." "Jeśli ktoś chce schudnąć, to nie ma innej rady, jak po prostu zmienić styl i tryb życia" — dodał profesor.

Eksperti przestrzegają jednocześnie, aby nie polegać na ćwiczeniach, jako jedynej (odosobnionej) metodzie odchudzania, ponieważ sama aktywność fizyczna bez odpowiedniej diety towarzyszącej nie jest efektywna. Ćwiczenia fizyczne są najbardziej efektywne w drugim etapie odchudzania się, a więc już po zrzuceniu nadwagi; podczas prób utrzymania szczuplejszej sylwetki. Ćwiczenia fizyczne mają jeszcze inną, ważną zaletę — pozwalają zmienić tryb życia: są wyrazem dążeń do tętny i zdrowia, a także ułatwiają zajęcie pozytywnych zmian w osobowości.

(Wg. różnych źródeł opr. a.o.)

Sowieckie Samoloty Dla Jordanii

London (Reuter) — Jordania prowadzi negocjacje ze Związkiem Sowieckim w sprawie zakupu samolotów typu Mig-29 po odmowie Stanów Zjednoczonych sprzedaży samolotów F-16 i F-20, które miały unowocześnić jordańskie siły powietrzne.

Według niepotwierdzonych oficjalnie doniesień, Jordania odpowiednią umowę już podpisała, a obecnie dyskutowane są tylko szczegóły.

Wcześniej firmy brytyjskie i francuskie oferowały Jordanię samoloty 40 jednostek typu "Mirage" i "Tornado", lecz rząd Arabii Saudyjskiej odmówił udzielenia Jordani pożyczki na ten cel.

Eksperti twierdzą, że jeśli Jordaniacy otrzymają sowieckie Mig-i, to poważnie naruszy to równowagę sił w tym regionie, a Izrael może podjąć ponownie zaniechaną wcześniej budowę myśliwca "Lavii".

Niepotwierdzone raporty twierdzą również, iż Jordania nosi się także z zamiarem zakupu sowieckich rakiet SS-23 typu ziemia-ziemia oraz rakiet SA-11 ziemia-powietrze. Rząd jordański, jak dotąd, nie udzielił na ten temat komentarza.

Wszystkie Sprawy Natury Prawnej
ADWOKAT
JONAH ROSENBERG
685-1515
3116 N. Milwaukee Ave.

Sigrid Undset

Krystyna Córka Lavransa

Tom I Wianek

71

Sądzę, że Aasmund także wytłumaczy potem Lavransowi, że nie wypada tak pobożnemu mężowi jak on rozłączać nas, jeśli kapłan dał nam ślub, że raczej musi dać swoje pozwolenie, byśmy także według prawa byli małżonkami. Ty musisz mu powiedzieć to samo. Niechaj postanowi, ile chce ode mnie za pojednanie, niech zażąda okupu, jaki mu się wyda odpowiedni.

— Nie spodziewam się, by można było w tej sprawie dobrze radzić Lavransowi — rzekła pani Aashild. — Na Boga i świętego Ołafa, nie podoba mi się wcale ta sprawa, siostrzeńcze... Pojmuję jednak, że jest to jedyna droga, jaką musisz iść, aby wynagrodzić Krystynie wyrządzoną jej krzywdę. Sama pojedzie jutro rano na Jörund, jeśli pożyczysz mi któregoś z twoich ludzi, a Ingrid z góry oporządzi zamiast mnie bydło.

Pani Aashild przybyła na drugi dzień wieczorem na Jörund, w chwili, kiedy światło księżyca walczyło z ostatnim promieniem słońca. Gdy Krystyna wyszła na dziedziniec, aby przyjąć gościa, Aashild zauważyła, jak blade i zapadnięte są lica młodej dziewczyny.

Pani Aashild siedziała przy piecu i bawiła się z małymi siostrzyczkami Krystyny. Ukradkiem i badawczo patrzyła na Krystynę nakrywającą stoł. Dziewczyna była wychudzona i cicha. Zawsze była ona spokojna, ale teraz jakaś inna cisza ogarnęła ją. Pani Aashild odgadła wielkie napięcie i wielki, nieugięty upór, który ukrywał się za tą ciszą.

— Slyszeście pewnie — rzekła zbliżając się Krystyna — co się tu jesienią wydarzyło?

— Tak, slyszałam, że mój siostrzeniec starał się o twoją rękę.

— Przypominacie sobie — zapytała Krystyna — jak mówiliście, że on i ja bylibyśmy dobraną parą, tylko że jest on za bogaty, a jego ród za dostojny dla mnie?

— Slysze, że Lavrans innego jest zdania — rzekła sucho pani Aashild.

Oczy Krystyny błysnęły, uśmiechnęła się lekko. „Ona jest dostatecznie dobra dla Erlenda“, pomyślała pani Aashild. Choć bardzo niechętnie — musiała jednak posłuchać Erlenda i wyświadczyć mu przysługę, o którą prosił.

Krystyna przygotowała dla gościa posłanie w łóżu rodziców i pani Aashild prosiła, aby z nią spała. Gdy się położyły i w izbie zrobiło się zupełnie cicho, pani Aashild wyjawiała, z czym przybyła.

Dziwny smutek ścisnął jej serce, gdy ujrzała, że to dziecko zdaje się zupełnie nie myśleć o wielkim bólu, jaki sprawi rodzicom. „Ja przecież żyłam więcej niż dwadzieścia lat w troskach i męce z Baardem. Ale tak już pewnie jest z nami wszystkimi. Krystyna nawet nie dostrzega, jak bardzo schudła tej jesieni Ulvhild.“ Pani Aashild pomyślała, że jest mało prawdopodobne, aby Krystyna ujrzała jeszcze kiedyś swą małą siostrę za życia. Ale nie rzekła o tym ani słowa — im dłużej mogła Krystyna wytrwać w tej dzieckiej radości i uporze, tym lepiej dla niej. Krystyna wstała i pościemku zgarnęła swoje klejnoty do małej szkatułki, którą wzięła z sobą do łóża. Wtedy odezwała się jednak pani Aashild.

— A przecież byłoby lepiej, Krystyno, by Erlend tu przyjechał, gdy twój ojciec powróci, aby przynajął się, jak wielką wyrządził ci krzywdę, i złożył waszą sprawę w ręce Lavransa.

— Sądzę, że mój ojciec zabiłby wtedy Erlenda.

— Lavrans nie uczyni tego, jeśli Erlend nie wyciągnie miecza przeciw ojcu swej żony — odrzekła Aashild.

— Nie chce, by Erlend się tak upokarzał — rzekła Krystyna. — A mój ojciec nie może się nigdy dowiedzieć, że Erlend miał mnie, zanim uczciwie starał się o moją rękę.

— Myślisz, że Lavrans będzie mniej rozgniewany — spytała Aashild — gdy się dowie, żeś uciekła z domu z Erlendem, i że to będzie dla niego mniej trudne do zniesienia? Według prawa będziesz tylko nałożnicą Erlenda, dopóki będziesz z nim żyła bez zezwolenia ojca.

— To co innego — rzekła Krystyna. — Będę jego nałożnicą, dlatego że nie mógł mnie dostać za żonę.

Pani Aashild umilkła. Myślała o tym, że będzie musiała stanąć przed Lavransem, kiedy powróci i dowie się, że mu skradziono córkę.

Krystyna powiedziała:

— Rozumiem, pani Aashild, wam zdaje się, że jestem złym dzieckiem. Ale tutaj we dworze każdy dzień od powrotu ojca z thingu był męką zarówno dla niego, jak dla mnie. Dla wszystkich będzie najlepiej, gdy się to już raz skończy.

Nazajutrz wczesną rano odjechały z Jörund i zaraz po niesporach¹⁾ przybyły na Haugen. Erlend przyjął je na dziedzińcu; Krystyna rzuciła mu się w ramiona nie zważając na pacholka, który towarzyszył jej i Aashild.

W izbie powitała ją Aashild syna Gunnara i dwóch ludzi Erlenda, jakby ich znała dobrze już od dawna. Pani Aashild nie zauważyła, by była nieśmiała albo bojaźliwa. A potem, gdy zasiedli przy stole i Erlend przedłożył swój plan, zabierała głos także Krystyna. Jeśli chodzi o drogę, to sądziła, że powinni wybrać się z Haugen nazajutrz wieczorem o takiej porze, by po zachodzie księżyca przyjechać do Rost; potem w ciemności przemknąć się przez Sil i obok dworu Lopt, stamtąd zaś pojadą wzdłuż rzeki Ott aż do mostu, po czym zachodnią stroną doliny, mało uczęszczanymi drogami, udadzą się dalej, dopóki konie wytrzymają. Przez dzień odpoczywaliby na niżej położonych halach, gdyż jak długo będą jechali przez okręg Holledis, mogą spotkać ludzi, którzy ją znają.

— A pomyślałaś o obroku dla koni? — spytała pani Aashild. — W takim okresie nie możesz zabierać paszy ludziom z hal, jeśli ona tam w ogóle będzie; a wiesz dobrze, że tego roku nikt w dolinie nie ma paszy na sprzedaż.

¹⁾ ...zaraz po niesporach... — jedną ze wskazówek ułatwiających ludziom ówczesnym zorientowanie się w czasie było bicie dzwonów kościelnych rozlegające się o określonych porach dnia; zwrot „po niesporach“ znaczy więc, że od chwili kiedy dzwonił na nieszpory do chwili przybycia Aashild i Krystyny na Haugen upłynął czas wystarczający na odprawienie tego nabożeństwa.

BIURA PRAWNE JOHN'A ROKACZA

Adwokat mówiący po polsku
zajmuje się wszelkiego rodzaju sprawami.

- Rozwody
 - Uszkodzenia Cieleśne
 - Sprawy Kryminalne
 - Przekroczenia Drogowe w Stanie Nietrzeźwym
- Pierwsza Wizyta BEZOPŁATY
Przyjmuje Także Wieczorami
Dzwon 7 dni w tygodniu.
24-godzinny. Dwa biura:
Downtown i Northwest.
726-3753

ADWOKAT

Mówiący Po Polsku

ADAM DĄBEK

Testamenty — \$100
Kupno i sprzedaż domów —
od \$300
Jazda w stanie nietrzeźwym —
od \$450
Rozwody od \$300
3024 N. Milwaukee
276-7007 — 227-3268

BIURA ADWOKACKIE KUTA AND KASH

Frank J. Kuta & James J. Kash
5132 Archer
(NE Corner Archer & S. Kildare)
• Kupno i sprzedaż nieruchomości
• Testamenty
• Uszkodzenia cieleśne
• Obrażenia cieleśne przy pracy
• Rozwody
• Sprawy w biznesach korporacyjnych
Tel.: 284-1630
MÓWIĄCY PO POLSKU

MÓWIĄCY PO POLSKU ADWOKAT

MAREK JASZCZUK

załatwia w trybie natychmiastowym zielone karty osobom, które przebywają w USA od 1 stycznia 1972, oraz legalizację pobytu osobom, które przebywają w USA od 1 stycznia 1982 r.
Adwokat specjalizuje się w sprawach:
ROZWODOWYCH
KUPNA-SPRZEDAŻY DOMÓW
PRZEKROCZEŃ DROGOWYCH
WYPADKÓW PRZY PRACY
KRYMINALNYCH
TEL.: 252-5477
2956 NORTH MILWAUKEE AVENUE
CHICAGO, ILLINOIS 60618
1928 WEST 35TH STREET
CHICAGO, ILLINOIS

MÓWIĄCY PO POLSKU

ADWOKAT

JOEL GOULD

Jazda w Stanie Nietrzeźwym
Wypadki Samochodowe
• Rozwody \$170 + Koszty
Sądowe \$150
• Przekroczenia Ruchu
Drogowego od \$80
• Kradzieże w sklepach • Bójki
• Uszkodzenia Cieleśne
w Wypadkach
(Wysokie Odszkodowania)
Zadzwoń Po Umówienie Sie
Porady Bezpłatne
281-8744
24 Godzinny/7 Dni w Tygodniu
2918 N. MILWAUKEE
205 W. RANDOLPH • POKÓJ 1630

Apel Towarzystwa Im. Cypriana Norwida

Drogi Przyjacielu Kultury Polskiej
5 listopada 1987 mija pięćdziesiąt lat od śmierci Bolesława Leśmiana, największego poety polskiego okresu symbolizmu (Młodej Polski). Coraz powszechniejsza staje się opinia, że po śmierci Norwida, to właśnie autor "Łąki" reprezentuje najwyższe i najoryginalniejsze wartości poezji polskiej. Zdobywa on coraz większe uznanie na świecie.

Ukazała się o nim książka w języku francuskim: Mariana Pankowskiego Leśmian: La revolte d'un poète contre les limites i po angielsku: Rochelle Stone Bolesław Leśmian: the Poet and His Poetry.

Towarzystwo im Cypriana Norwida, przy ścisłej współpracy z Departamentem Języków i Literatur Słowiańskich i Bałtyckich na Uniwersytecie Illinois w Chicago oraz Polskim Instytutem Naukowym w Ameryce, postanowiło zorganizować Międzynarodową Konferencję Leśmianowską, która odbędzie się w Chicago w dniach 14-15 listopada 1987.

W tej konferencji, tak prestiżowej dla sprawy kultury polskiej w USA, wezmą udział naukowcy z Polski, Anglii i USA.

Integralną część konferencji będzie stanowił światowa premiera sztuki Bolesława Leśmiana pt. "Dzieńba leśna," w dramaturgicznym opracowaniu Tymoteusza Karpowicza i w reżyserii Wojciecha Sawy, pod artystyczną opieką Kazimierza Brauna. Scenografię projektuje Jan Sliwinski.

Zaplanowane jest także książkowe wydanie (w języku angielskim)

Komunikat Skarbu Narodowego

Powiadamy, że miesięczne zebranie Komitetu Skarbu Narodowego RP na stan Illinois odbędzie się w piątek, 14 sierpnia, o godz. 7:30 wiecz., w sali Plac. 90 SWAP, przy 6005 W. Irving Park Rd.

Na zebraniu naszym gościem będzie minister Spraw Wojskowych Rządu RP z Londynu płk. Jerzy Morawicz. Prosimy o punktualne i liczne przybycie.

W związku z "Dniem Skarbu," który się odbył 20 czerwca tego roku wszystkim pragniemy podziękować za udzielone poparcie. Jednocześnie apelujemy do całej patriotycznej Polonii o finansowe popieranie Skarbu Narodowego, a tym samym legalnego Rządu Polskiego na emigracji.

Czeki prosimy wystawiać na Polish National Relief Fund i przysłać na adres: William Morka, sekr. fin., Post. 90 SWAP, 6005 W. Irving Park Rd., Chicago, IL 60634. Każdy grosz się liczy.

St. Jaworski — sekr. gen.

Dożynki Chóru Chopina

Wielkie widowisko "Dożynki" urządzi Chór im. Chopina Nr. 122 i 309 Związku Śpiewaków Polskich w Gary—Merr., Ind., w niedzielę, 16 sierpnia w sali i ogrodzie Ojców Salwatorianów przy 5755 Pennsylvania St. W Merrillville, Ind. W dożynkach weźmie też udział Chór Paderewskiego z Chicago.

Ta zaplanowana na szeroką skalę impreza dożynkowa wymaga wiele wysiłku, a przede wszystkim udziału naszych rodaków i całej Polonii z terenu stanu Indiana i Illinois, oraz polonijnej młodzieży, którą w tym programie zobaczymy w pięknych strojach narodowych. Komitet zapewnia smaczne potrawy jak: pierogi, polska kielbasa, gołąbki, pieczone kurczaki oraz napoje.

Początek Dożynek o 1 po poł., a o 2:30 odbędzie się Msza św. Wszystkich serdecznie zapraszamy.

C. Scalzitti — przew.

Zebranie Korpusu Pomocniczego Pań

Przypominamy wszystkim koleżankom należącym do Korpusu Pomocniczego Pań przy placówce SWAP Nr. 2, w Chicago, że po jedynym miesięcznej przerwie wakacyjnej, w środę, 12 sierpnia, o godz. 7 wieczorem, w lokalu placówki, odbędzie się comiesięczne zebranie Korpusu. Z uwagi na ważność zebrania — wybór delegatek na Zjazd do Okręgu, obecność wszystkich koleżanek na tym zebraniu jest obowiązkowa. Lilian Bondr — prez. Anita Nazorek — sekr.

Refleksja i Apel



Moment poświęcenia "Medalu Zasługi," wręconego Przyjaciółom KUL-u w Chicago. Obok Ojca Świętego stoją: ks. kanonik Franciszek Myszkowski i prezes Oddz. TP-KUL — Jan Jaworski.

Niezapomnianym przeżyciem dla Polski, Polonii i świata nauki była wizyta Ojca Świętego Jana Pawła II na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim podczas tegorocznej trzeciej apostolskiej pielgrzymki do Polski, w dniu 9 czerwca.

Wizyta ta łączyła się z wolą Ojca Świętego podkreślenia Jego związku z Uniwersytetem, a także podkreślenia znaczenia tegoż Uniwersytetu katolickiego dla Kościoła Powszechnego, szczególnie zaś w tej części Europy.

Wśród wielu spotkań na KUL-u, jakie odbył Ojciec Święty, było również spotkanie z przedstawicielami Polonii, którzy czynnie uczestniczą w wspieraniu Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego, w szczególności zaś z przedstawicielami Towarzystwa Przyjaciół KUL.

Z Chicago w spotkaniu uczestniczyli: prezeska Związku Polek w Ameryce — Helena Zielińska, Jan Jaworski — prezes Towarzystwa Przyjaciół KUL i ks. Franciszek Myszkowski.

Wycieczka "Golfowa" Polsko-Amer. Ligi Spółek Oszczędnościowych

W środę, dnia 26 sierpnia, Polsko-Amerykańska Liga Spółek Oszczędnościowych urządzi wycieczkę oraz rozgrywkę w golfa w St. Andrew's Country Club. Impreza ta rocznie cieszy się wielkim powodzeniem i jak poviższa Wilma Witte, były prezes tej organizacji zapowiada się bardzo dobrze. Już bardzo wielu członków z rodzinami zgłosiło swój udział.

Oprócz tego przybędzie szereg wybitnych osobistości zajmujących w życiu instytucji finansowych bardzo poważne stanowiska.

Należy liczyć, że ponad 350 osób przybędzie i weźmie udział w tej letniej imprezie polsko-amerykańskiej instytucji finansowej.

Zarząd Polsko-Amerykańskiej Ligi Spółek Oszczędnościowo-Pożyczkowych stanowią:

Prezes — David J. Orchowski, First Federal Savings of Hegewisch, I wiceprezes — William J. Smigel, Liberty Savings, II wiceprezes — Charles A. Kozłowski — Columbus Savings, skarbnik — Ann

Dożynki Związku Klubów Polskich

Związek Klubów Polskich i Instytut Historyczny im. Wincentego Witosa zapraszają na uroczysty obrzęd dożynkowy do ogrodu Woźniaka przy 2530 S. Blue Island w niedzielę dnia 16-go sierpnia.

Początek o godzinie 1-szej po południu.

Program obejmuje części: Z pola, Chleb i wieniec, tańce i recytacje, przyspiewki i pożegnania.

Wystąpią: Chór Związku Klubów Polskich, aktorzy, kapela ludowa oraz dziecięcy zespół taneczny Z.K.P.

Całość reżyseruje Zdzisław Miłkowski, radiofonizacja John Loren, kierownictwo muzyczne Henryk Sobkiewicz.

Oferujemy napoje chłodzące, ciepłe posiłki oraz zapraszamy do wiejskiej zabawy przy dźwiękach orkiestry "Happy Quartet".

Adam Ocytka — prezes

Jagody
zerwij sam lub
weź już
zerwane w
FORD'S FARM
Dojazd: 3 mile na południe od LaPorte, Indiana jedź po Hwy 35 do znaku 300S, 150 E. Codziennie i w niedzielę 8 rano-7 wiecz.
Tel.: 1-219-393-3265

Odpust Podhalański w Munster, Ind.

W Niedzielę, 16 Sierpnia

W niedzielę, 16 sierpnia br., w Polskim Karmelitańskim Sanktuarium Maryjnym w Munster, Ind., przy 1628 Ridge Road, przed Kapliczką Podhalańską, odbędzie się tradycyjny Odpust Podhalański, ku czci Matki Bożej Ludzmińskiej z okazji przypadającego święta Wniebowzięcia N.M.P. i 24 rocznicy koronacji cudownej figury w Ludźmierzu.

Dla potencjalnych uczestników, którzy nie mają transportacji, zorganizowane będą specjalne autobusy w cenie \$6 za przejazd tam i z powrotem, sprzed kościoła św. Heleny, 2315 W. Augusta Blvd., o godzinie 9-jej rano.

Po rezerwacji dzwonić: 342-6963, albo 276-3407, albo 276-0396.

Jeżeli czysto religijny charakter uroczystości ku czci Patronki Podhala nabiera w tym roku specjalnego znaczenia, ze względu na Rok Maryjny, to względy organizacyjne Związku skłaniają nas do szczególnej modlitwy o błogosławieństwo, pomoc i łaskę "Gaździny Podhala"

XXVII Światowy Zjazd Lotników Polskich w Londynie

W dniach 4-6 września b.r. odbędzie się Zjazd Lotników Polskich w Londynie. Rozpocznie się w piątek 4-go, spotkaniem towarzyskim dla lotników i ich rodzin oraz zaproszonych gości brytyjskich, w Domu Lotnika.

W sobotę 5-go uroczystość pod pomnikiem Lotnika w Northolt, obiad koleżeński na stacji Royal Air Force w Northolt — bazy naszych myśliwców podczą wojny — i spotkanie koleżeńskie w Domu Lotnika.

W niedzielę 6-go uroczysta Msza św., lampka wina i spotkanie lotników i ich rodzin z prezydentem RP Kazimierzem Słabą w Polskim Ośrodku Społeczno-Kulturalnym, a wieczorem Wieczór Lotniczy w teatrze POSK-u.

Po szczegółowe informacje w sprawie zakwaterowania, kosztów wszystkich imprez i dokładnego programu Zjazdu proszę telefonować na numer (312) 295-1598.

Tadeusz Maj

Wielki Koncert Orkiestry Dętej

W ramach koncertów w parkach miejskich, Dystrykt Chicago urządzi występ Orkiestry Dętej w niedzielę, 23 sierpnia, w Parku Chopina, 3420 N. Long Ave., o godz. 2 po poł.; dyryguje prof. Kazimierz Łabno.

W programie muzyka lekka i rozrywkowa Stanisława Moniuszki, Fantazje Chopina i inne.

W części wokalne wystąpią soliści: dr John Jelsomino, który wykona utwory ze słynnego filmu "The Sound of Music", Eug. Ballarin we własnym programie wykona szereg pieśni polskich i włoskich.

Gorąco na tę imprezę kulturalną zapraszamy. Wstęp wolny.

J. Faustmann, koresp.

na nadchodzący 20 Sejm Związku Podhalań w Ameryce, który zawsze bywa jednym z najważniejszych wydarzeń społecznych, warunkujących nierzadko dalszy rozwój Związku.

Tegoroczna Uroczystość Podhalańska, będzie równocześnie otwarciem Jubileuszowego roku 25-lecia koronacji "Królowej Podhala" w Ludźmierzu, przypadającej w przyszłym roku 1988, który zbiegnie się równocześnie z zakończeniem Roku Maryjnego.

Trudno nie wspomnieć o jednej jeszcze okoliczności skłaniającej nas do udziału w Ludźmierskim Odpuscie w Munster, Indiana. A jest to 100-lecie koronacji cudownego obrazu Matki Boskiej Kalwaryjskiej, pierwszego Maryjnego Sanktuarium na terenie Archidiecezji Krakowskiej, który rokrocznie na Wniebowzięcie Matki Bożej ściga rzesze Podhalań, a przede wszystkim wychował Kościołowi świętemu Papieża, co sam osobiście stwierdził podczas ostatniej pielgrzymki, wieńcząc przywieziony Obraz Kalwaryjski do Krakowa w dowód wdzięczności złotą różą.

Msze św. przed Kapliczką Podhalańską o godzinie 12-jej w południe w koncelebry Ojców Karmelitów i polskich kapłanów odprawi miejscowy ks. biskup ordynariusz Norbert Gaughan z Gary w języku polskim z okolicznościowym kazaniem, który weźmie również udział w Podhalańskim Pikniku.

O godzinie 3-jej po poł., w kościele zostaną odprawione polskie nieszpory z kazaniem i wyświetlony film kolorowy o Kalwarii Zebrzydowskiej.

W imieniu Polskich Ojców Karmelitów na te uroczystości najserdeczniej zaprasza:

o. Tomasz Bałys,
przeor klasztoru
i wicekapelan Zw. Podhalań

Obchód Święta Żołnierza Polskiego

SPK Koło Nr 15 uprzejmie zawiadamia, że 14 sierpnia przypada 67-ma rocznica "Cudu nad Wisłą" zwycięstwa Polaków nad Rosją bolszewicką. Uroczystości odbędzie się w niedzielę, 16 sierpnia w kościele św. Jacka. Msza św., o godzinie 12:30 po południu. Zaraz po Mszy św. w sali parafialnej akademii.

Program artystyczny w opracowaniu i wykonaniu przez popularnego artystę Ref—Rena. Akompaniament Henryka Wawrzyszka.

Główne przemówienie wygłosi płk. Jerzy Morawicz, Minister Spraw Wojskowych RP na uchodźstwie w Londynie.

Zapraszamy całą Polonię do wzięcia udziału w uroczystości, łącznie z uczestnikami I Wojny Światowej. Organizacje weterańskie, społeczne i harcerskie proszone są o wystawienie pocztów sztandarowych. Będą podane: kawa i ciasto.

Wstęp wolny.

K. T. Iwanicki — prezes
K. Stawicki — sekr.

Kurze UDKA (Chicken Drumsticks) MIELONA WOŁOWINA 1.59 Fl. KURZE ŻOŁĄDKI I SERCA 69c Fl. WIEPRZOWE KOŚCI NA ZUPĘ 39c Fl.	59c Fl.	Wieprzowe KOTLETY (Pork Chops) WIEPRZOWA PIECZEN 1.29 Fl. BARANINA NA GULASZ 1.29 Fl. ŻEBERKA W STYLU WIEJSKIM 1.39 Fl.	1.00 Fl.
John's Mrożona PIZZA 9 uncji MR. TURKEY BOLOGNA 1.09 Fl. FALBO RICOTTA SER 99c Fl. BLUE BONNET MARGARYNA 2 1/2-funt. kost. 1.00	79c Fl.	Red Label LODY (Ice Cream) Rich & Ready NAPÓJ Pomarańczowy 99c Gal. Citrus Hill SOK Pomarańczowy 1/4 Gal. 1.59 HAWTHORN MELLODY KWAŚNA ŚMIETANA 8 unc. 49c	1/2 Gal. 99c Fl.
R.C. lub DIET RITE PEPSI, SLICE lub MOUNTAIN DEW 8/16-unc. but. 1.49 plus dep. DAWN Płyn Do Naczyń, 22 unc. 99c CHARMIN PAPIER TOALETOWY 4 rolki 99c	2 litry 99c Fl.	Z Wisconsin Białe ZIEMNIAKI 10-funt. worek (Potatoes) CALIF. POMIDORY 3 funty za 1.00 SŁODKIE MELONY 59c sztuka WINOGRONA BEZ PESTEK 69c Fl.	1.19 Fl.
Stroh's PIWO (Beer) SMIRNOFF WÓDKA 3/4 Litra 5.49 Canadian Hunter WHISKEY 3/4 Lit. 4.99 SEAGRAM'S 7-CROWN WHISKEY 3/4 Lit. 5.99	6 12-unc. puszek 2.19 Fl.	Złociste dojrzałe BANANY 4 funty za BRZOSKWINIE Z południa 4 funty za Świeże OGORKI 4 funty za ŚLIWKI węglarki 3 funty za Red Delicious JABŁKA 2 funty za	1.00 Fl.

INTERNATIONAL FOODS INC.

4724 N. KEDZIE

478-8643

MÓWIMY PO POLSKU

3417 W. DIVERSEY

384-0959

4404 W. FULLERTON

486-6277

Data Wyprzedaży: Od 11 do 16 Sierpnia

Wyprzedaż Warzyw i Mięsa Kończy Się 15 Sierpnia, o Godz. 5:00 P.M.

Dziennik Związkowy

(USPS 163-400)

Second-Class Postage Paid at Chicago, Illinois
Published Daily except Saturdays, Sundays and Holidays at
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.**ALOJZY A. MAZEWSKI—Prezes**
6100 N. Cicero Ave., Chicago, IL 60646**ANNA M. RYCHLIŃSKA, Redaktor Naczelny****MACIEJ WIERZYŃSKI—Zastępca Redaktora Naczelnego**; JAROSŁAW CHOŁODECKI, ELŻBIETA URBANŃSKA,
ALICJA OTAP, Z. ANDRZEJ KAZIMIERCZAK, ELŻBIETA GLINKA I ELŻBIETA WIŚNICKA—Korektor

Telefon do Redakcji przed 7:30 rano 286-0146

Telefon wszystkich Biur 286-0141. Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

Redakcja zastrzega sobie prawo odmowy publikowania płatnych ogłoszeń i nadesłanych tekstów.

WARUNKI PRENUMERATY**WYSYŁAMY PRZEZ POCZTĘ**
W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE

Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$52.00	Rocznie (1 yr.) \$26.00
Półrocz. (6 mos.) 32.00	Półrocz. (6 mos.) 17.00
Kwartal. (3 mos.) 22.00	Kwartal. (3 mos.) 12.00

W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy
Numer Codzienny (Single Daily Copy) ... 35¢**POLISH DAILY ZGODA**Umieszczone poniżej opinie nie zawsze
są zgodne ze stanowiskiem Redakcji.**“La Espero
De Esperanto”
(Nadzieja Esperanto)**

TIME” — W roku 1887 Ludwik Zamenhoff, polski okulista mówiący wieloma językami, opublikował książkę, w której wprowadził nowy język. Zamenhoff użył pseudonimu dr Esperanto, oznaczającego “tego, który ma nadzieję.” Wierzył, iż opracowany przez niego język stanie się językiem światowym.

Aczkolwiek nadzieja ta nie została jeszcze spełniona, prawie 6,000 gorliwych esperantystów — największa, jak to tej pory grupa — z tak daleka, jak Japonia i Brazylii spotkało się w Warszawie z okazji 100 rocznicy urodzin Zamenhoffa. Wzięli oni udział w szeregu imprez, które odbyły się oczywiście w esperanto oraz odbyli wycieczkę do Białegostoku, miasta, w którym się urodził.

Wiele osób uważa, że esperanto jest wymierającym językiem, eksperymentem, który się nie udał. W rzeczywistości esperantystów można znaleźć na całym świecie. Ich liczbę szacuje się od 1 do 8 milionów lub więcej.

Marjorie Duncan, lat 65, emerytowana nauczycielka z Sydney w Australii wierzy, że ruch esperantystów potrzebuje młodych członków. Ze smutkiem stwierdza jednak, że “chętniej prowadzą oni samochód lub uprawiają surfing.”

Na pierwszy rzut oka esperanto wydaje się być językiem bardzo prostym. Ma tylko 16 latwych do zapamiętania zasad gramatycznych, nie ma wyjątków. Jego podstawowy słownik oparty jest przeważnie a językach indoeuropejskich.

Ekspertci twierdzą, że właściwie każdy może opanować esperanto w ciągu 100 lub mniej godzin. Lecz dla niektórych sprawę mogą komplikować rozmaite przedrostki i przyrostki. Akcentowana jest zawsze przedostania sylaba słowa (j brzmi jak y, c jak ch, g jak j, s jak sh i u jak oo). Prosty system pozwala na przetłumaczenie z innych języków większości zwrotów idiomatycznych, ma nawet takie okrzyki, jak *diable* czy *merdo*.

Esperanto osiągnęło prawdopodobnie swoje szczyty w latach 20-tych, gdy idealisci uznali je za krok w kierunku pokoju. Niekiedy intelektualiści uważali esperanto za rozwiązanie dla problemów językowych, które jak twierdzili mogły być powodem niejasności politycznych. W niektórych szkołach brytyjskich młodzież mogła uczyć się esperanto.

Zainteresowanie osłabło jednak znaczenie po II Wojnie Światowej, częściowo dlatego, że angielski stał się powoli *lingua franca* świata interesów i w podręcznikach esperantystów apelowali do Organizacji Narodów Zjednoczonych, aby przyjęła ich język, ale ONZ i tak miało dużo kłopotów z sześcioma oficjalnymi (angielskim, francuskim, hiszpańskim, arabskim, chińskim i rosyjskim).Humphrey Tonkin, prezes mającej swoją siedzibę główną w Rotterdamie, Universal Esperanto Association, powiedział, że *Lingvo Internacia* jest popularny w tych krajach, których języki są trudne, na przykład: w Iranie, Brazylii, Holandii i państwach skandynawskich. Znaczną liczbę esperantystów można znaleźć w Japonii, gdzie posługują się nim podczas dyskusji mówiący różnymi językami naukowcy.

Chiny używają esperanto do porozumiewania się osób posługujących się dialektem południowym i północnym. Popierają także wydawanie publikacji w tym języku. Wiele arcydzieł literackich zostało przetłumaczonych na esperanto, w tym Koran i niektóre dramaty Szekspira. Lecz Mary Davies, esperantystka, która prowadzi hotel w Heysham w Wielkiej Brytanii narzeka — “Nie mamy żadnej lekiej literatury.”

Przodujący esperantysty wpinają często w kłapę zielony znaczek przypominający kształtem gwiazdę, sygnał dla innych miłośników tego języka. Telefonują również do siebie i wymieniają się drogą pocztową kasetami z nagraniami w esperanto. Szkot, William Aud pochwalił się

Edmund Jan Osmańczyk

Los Polski, Los Rosji

Tekst drukowany poniżej został napisany dla ukazującego się w kraju katolickiego “Tygodnika Powszechnego,” jednak cenzura uniemożliwiła druk artykułu. Został on następnie opublikowany przez podziemny “Serwis Informacyjny. Artykuł Osmańczyka wart jest uwagi jako świadectwo, dające się od pewnego czasu zaobserwować w kraju, ożywienia myśli politycznej.

Autor jest wybitnym publicystą. Był przez wiele lat bezpartyjnym posłem do Sejmu PRL. W ciągu ostatniej kadencji, zwłaszcza po wprowadzeniu stanu wojennego, dał się poznać z wielu wystąpień krytycznych wobec polityki Jaruzelskiego.

* * *

Obecne związanie losów Polski z Moskwą przesądził wynik II wojny światowej. Pozostaje on w istocie swej niezmienny i nic nie zapowiada, aby mógł być zmieniony.

Ten wynik II wojny światowej, który uniezależnił losy Polski od pruskiego Berlina niewątpliwie stworzył nowy zupełnie model bardzo silnej zależności Polski od Moskwy.

Od razu powiedźmy, że nie był to i nie jest to model, który mógł być przyjęty przez społeczeństwo polskie ze zrozumieniem i sympatią. Co więcej, na długą metę okazało się że nie był to i nie jest to model odpowiadający coraz bardziej złożonemu interesom Moskwy w całym świecie — w całej Europie.

Głównym błędem stalinowskiego modelu było narzucanie Polsce w końcu lat czterdziestych zadań, które miały ją przekształcić w nową społeczność, odmienną radykalnie od Polski szlachecko-burżuazyjno-chłopskiej. Model ten założył kolektywizację wsi w dwa, trzy lata po reformie rolnej i zbudowanie ogromnego ciężkiego przemysłu opartego o rosnącą klasę robotniczą.

Kolektywizacja wsi, jak wiadomo, nie udała się.

Wielka industrializacja oparta o surowce częściowo istniejące w Polsce (węgiel), częściowo na wschód od niej, uczyniła z Polski zacofany kraj Europy.

W ostatecznym wyniku staliśmy się najsłabszym, wraz z Rumunią, ogniem Układu Warszawskiego. Idea generalną obecnego kierownictwa euroazjatyckiego mocarstwa jest odzyskanie prężności ekonomicznej na całym obszarze swoich wpływów. To znaczy, od Dalekiego Wschodu po Łabę.

Dźwignią tego kolejnego rewolucyjnego zrywu mają być “otwartość” i “demokratyzacja.”

Nasuwa się jednak pytanie: czy stopień “otwartości” i “demokratyzacji” może być jednakowy od granic zachodnich NRD do granic dalekowschodnich ZSRR? Wydaje się, że jest to niemożliwe na skutek różnorodności kulturowych i historycznych korzeni zarówno republik federacyjnych Związku, jak i republik sojusznicznych poza Związkiem.

Polska jest wśród demokracji ludowych największym obszarem i ludnością krajem oraz — jeśli tak można powiedzieć — najcięższym historią stosunków z Rosją.

Proces zaś demokratyzacji w Polsce, również nie ciągły lecz wymuszony wewnętrznymi kryzysami, ma inne źródła i motywacje niż ten, który obserwuje świat na Wschodzie.

I to dochodzimy do sedna zależności losów Polski i Rosji w końcu XX stulecia.

Jeśli Rosja — we własnym interesie — chciałaby skutecznie pomóc Polsce w odzyskaniu ekonomiczno-politycznej siły jako sojusznikowi w Układzie Warszawskim, to wówczas obecna w Moskwie otwartość winna zlikwidować przemilczane dotąd zaszczości i stać się podstawą trwałych, szczerzych stosunków.

Drugim warunkiem zaś jest otwarta czy milcząca zgoda Rosji na pogłębianie się procesu demokratyzacji w Polsce w oparciu o polskie

Myśl

Brak wyobraźni ma zawsze ciąg dalszy.

Wojtek Bartoszewski— “W każdym kraju Europy, który odwiedziłem upilem się w towarzystwie esperantystów.” Prowadzący rozmowę w każdym z języków, może nabrać apetytu na małą szklankę *viski*. (t. e. u.)

tradycje i ekonomiczno-społeczne potrzeby.

Co to są polskie tradycje? Po pierwsze: łączność z Polakami na dawnych ziemiach Rzeczypospolitej i w rozproszeniu, bez żadnych biurokratycznych ograniczeń;

Po drugie: religijność, przy zgodzie na szkolnictwo państwowe niewyznaniowe, lecz nie propagujące ateizmu;

Po trzecie: różnorodność kulturalna bez odgórnych samosądów nad niezależnymi twórcami;

Po czwarte: różnorodność politycznego myślenia bez samosądów cenzury i instytucji specjalnych.

Żadna z tych polskich tradycji nie była dotąd trwale uszanowana.

Obecnie kiedy otwartości i demokratyzacja mają ułatwić współpracę z całą Europą i całym światem, nieakceptowanie polskich tradycji byłoby błędem politycznym, ponieważ bez swobodnego rozwoju tych tradycji społeczeństwo polskie nie wyzwoli się z bezwładu. Zacofanie naszego bogatego kraju pozostanie ciężarem dla naszego sojusznika.

W polityce nic się nie dzieje na piękne oczy. Słuszne jest zatem pytanie, jaki system Układu Warszawskiego będzie miał gwarancje, że polskie tradycje nie naruszają jego interesów?

Gwarancją jest rozsądek społeczeństwa polskiego, wykazany w długim okresie powojennym i wykazywany obecnie.

Dowody są bezsporne.

Żaden bunt społeczny w Polsce Ludowej nie spowodował krwawych ofiar po stronie rządzących i żaden nie miał na celu podważenia współzależności losów ze wschodnim sąsiadem.

Przedjmy zatem do kolejnego pytania: jakie są potrzeby ekonomiczno-społeczne Polski, niemożliwe do zaspokojenia przy utrzymaniu się dalej narzuconego przed blisko czterdziestu laty modelu gospodarczego?

Po pierwsze: odejście radykalne od tego modelu i opracowanie polskiego modelu, korzystnego również dla sąsiadów i dla całej gospodarki europejskiej.

Po drugie: konsekwentne odwołanie do zobowiązań utrwalających model ciężko-przemysłowy Polski;

Po trzecie: aktywny udział Polski na forum międzynarodowym w poszukiwaniu instrumentów globalnych Nowego Ładu Ekonomicznego i Nowego Ładu Finansowego w interesie wspólnoty socjalistycznej i całej Europy.

Wszystkie te trzy postulaty, zakładają, iż ustrój określony konstytucją i układy sojusznice pozostały nienaruszone. Na to się godzi, jak wskazują sondaże opinii, zdecydowana większość społeczeństwa, choć duża jego część jest krytyczna nastawiona do rządu.

Ale tu dochodzimy do kluczowej, najtrudniejszej sprawy: udziału społeczeństwa w inicjowaniu i przeprowadzaniu przemian.

Istnieje kilka wariantów rozwiązania tej sprawy:

Pierwsze: Negatywne: “Z nikim władzą się dzielić nie będziemy. Komuniści zdobyli w Polsce władzę i jej również w Polsce nikomu nie oddadzą.”

Drugie: Pozorne dopuszczenie innych, poza komunistycznymi, ugrupowań do władz ustawodawczych i rządu za cenę ich pełnego podporządkowania się dyktando w sprawach pryncypialnych i ważnych (stopień ważności określa taktyka chwili).

Trzecie: dopuszczenie selektywne niedużej (10-15 procent) grupy postów niezależnych, czy jak kto woli, bezpartyjnych.

Czwarte: Pozytywne: wprowadzenie tradycyjnie polskiego dwuizbowego parlamentu (Sejm-Senat) nie dopuszczającego do szkodliwego ustawodawstwa wysoce społecznie szkodliwego. Sejm i Senat złożone byłyby z przedstawicieli całego społeczeństwa uznających realia systemu.

Tak więc wariantów jest kilka.

Wybór, dokonany w porozumieniu z naszym wschodnim sąsiadem, po ogólnonarodowej debacie całego społeczeństwa, może być bardzo cennym wkładem w europejskie odprężenie.

Wybór taki przesądziłby na długie lata, czy i jakie pozytywne współzależności losów Polski i Rosji będą służyły całej Europie od Atlantyku po Ural.

Przed Nowym Rokiem Szkolnym

Sierpień to miesiąc uważany przez większość z nas, za okres urlopowy i wakacyjny. Jest to jednak również miesiąc, w którym rozpoczynamy przygotowania do następnego roku szkolnego, roku akademickiego. Jeśli wielu z nas starało się odwlec myśli o powrocie do nauki naszych dzieci, przypomną im o fakcie zbliżającego się roku szkolnego liczne reklamy ogłaszające wyprzedaże przyborów szkolnych i odzieży.

Absolwenci szkół średnich i studenci wyższych uczelni przygotowują się już do zajęć. “Żółtodzioby” kariery akademickiej z większym niż ich starsi koledzy zapalem.

O roku szkolnym amerykańskiego szkolnictwa pisać będziemy jeszcze nie raz tym bardziej, że znów w Chicago zanoszą się na strajk nauczycieli szkół publicznych, głośno jest o tym iż nadal brak dostatecznych funduszy na wszystkie potrzeby szkolne.

Obecnie chcielibyśmy jednak skoncentrować się na innym, niezmiernie ważnym dla społeczności polonijnej aspekcie — a mianowicie przygotowań do rozpoczęcia nauki szkolnej w kilkunastu Polskich Szkołach Sobotnich istniejących na terenie metropolii chicagowskiej.

W ostatnich dniach rozpoczęliśmy informować o zapisach i terminach rozpoczęcia zajęć szkolnych tych szkół. Dnie następne przyniosą zapewne znacznie więcej komunikatów, dając tym samym możliwość zainteresowanym rodzicom spokojnego rozważenia sytuacji i podjęcia decyzji do której szkoły najlepiej będzie posłać dziecko, która będzie najbliżej domu, a zajęcie prowadzić będzie w godzinach najbardziej odpowiadających sytuacji rodzinnej.

W kilkunastu Polskich Szkołach Sobotnich prowadzonych przez wykwalifikowanych nauczycieli i pełnych poświęcenia rodziców uczy się przeciętnie niecałe 3 tysiące uczniów. Zastanawia, dlaczego nie więcej? Przecież na terenie metropolii chicagowskiej mamy znacznie więcej polskich rodzin, o wiele liczniejszą gromadkę polskich dzieci. Nie możemy zgodzić się z twierdzeniem niektórych, że nie mają żadnych informacji o pracy szkół, ani też z opinią, iż ich dzieci są zbyt zajęte, by mogły uczyć się języka, historii i literatury polskiej w Polskiej Szkole.

Porozumienie i Trudna Droga Do Pokoju

Porozumienie zawarte pomiędzy rządem Sri Lanki, tamilskimi partyzantami i premierem Indii Rajivem Gandhi formalnie zakończyło czteroletnią wojnę domową prowadzoną przez Tamilów domagających się własnego państwa i równouprawnienia z Syngalezami buddyjską większością mieszkańców tego kraju.

Sam akt podpisania przed prawie dwoma tygodniami porozumienia, to tylko początek długiej i trudnej drogi do rzeczywistego pokoju tym bardziej, że żadna ze stron nie przyjęła tego porozumienia entuzjastycznie, zarówno Tamilowie jak i Syngalezi mają doń poważne zastrzeżenia.

Umowa jaką podpisano przewiduje zaprzestanie walk, złożenie broni przez Tamilów, w zamian za przyznanie im samorządnej prowincji oraz oczywiście zwolnienie z więzień i obozów przejściowych kilku tysięcy więźniów.

Pakt zapewnienia korzyści dla wszystkich zainteresowanych. Dla Sri Lanki — pokój i szanse skoncentrowania się na rozwoju gospodarczym kraju, tym samym, polepszenie warunków życia mieszkańców. Dla Indii — gwarantujących bezpieczeństwo prezydentowi Sri Lanki i jego rządowi, oraz odpowiedzialnych za złożenie broni przez Tamilów — korzyść to czysto propagandowa pozwalająca premierowi Gandhi na podreperowanie sobie opinii wśród obywateli hinduskich, oraz oczywiście na arenie międzynarodowej.

Ostatni konflikt pomiędzy Tamilami a Syngalezami rozpoczął się w 1956 roku po tym, jak mocą ustaw rządowych przyznano przywileje Syngalezom, odsuwając Tamilów na drugie miejsce. W myśl tej ustawy językiem urzędowym kraju stał się język syngalezyski, tylko ludzie wywodzący się z tej grupy etnicznej mieli możliwość podejmowania studiów, wykonywania wielu intratnych i wpływowo funkcji. Sri Lanka ma 16 i pół miliona mieszkańców z

Warto się zastanowić nad tym, że posyłanie dziecka do Polskiej Szkoły to nie tylko czyn patriotyczny, chęć wyrobienia w młodym umyśle świadomości przynależności narodowej, ale przede wszystkim, dodatkowa możliwość zdobycia wiedzy, utrwalenia umiejętności wyniesionych czasami z domu rodzinnego, wzbogacenie własnych wartości.

Ostatnie badania wykazały, że studia na wyższych uczelniach amerykańskich są coraz kosztowniejsze. Czesne w znanych i wpływowych uczelniach dochodzi już obecnie do kilkunastu tysięcy rocznie, a czteroletnie studia kosztują rodzinę nawet do \$75,000.

Tymczasem w Polskiej Szkole dzieci nasze zdobywają wiedzę, którą nie tylko będą mogły wykorzystać na wyższych uczelniach, otrzymać za znajomości języka i literatury polskiej odpowiednie kredyty, ale również posiadając te umiejętności, uzyskać lepszą, bardziej intratną posadę.

Musimy sami dbać o siebie. Dlatego obowiązkiem każdego z nas, wszystkich, którzy mają dzieci w wieku szkolnym, jest zapewnić im nauki w Polskiej Szkole. W większości tych szkół opłata za przywilej uczenia się jest minimalna. Nauczyciele pracują w nich społecznie. Setki ofiarnych, patriotycznych rodziców starają się wszelkimi sposobami zdobyć odpowiednie fundusze na książki, pomoce naukowe i utrzymanie szkoły. Pomagają w tym trudzie patriotyczne organizacje polonijne. Im nas będzie więcej, tym łatwiej prowadzić tę pożyteczną pracę, a zaangażowanie się w polskim szkolnictwie całego społeczeństwa polonijnego, będzie najlepszym bodźcem dla naszych dzieci, by nie lekcewały Polskiej Szkoły, szanowały ją i co najważniejsze zdobywały w niej wiedzę.

Apelujemy więc do wszystkich rodziców, aby koniecznie zaplanowali już teraz zapisać swe pociechy do jednej z Polskich Szkół Sobotnich. Nie zapominajcie o Polskim Harcerstwie, bo przy prawie każdej Polskiej Szkole pracuje drużyna harcerska, w której młodzie czołwiek znajdzie rówieśników — przyjaciół, będzie mógł się bawić i poznawać świat.

Hasłem naszym powinno być: “Każde polskie dziecko — uczniem Polskiej Szkoły Sobotniej!

czego 15 proc. — to Tamilowie, wyznawcy hinduizmu. Syngalezi są buddystami. Konflikt ma podwójne podłoże: religijne i polityczne, bo z racji swego wyznania Tamilowie przez wieki podejrzani byli o współpracę z Indiami, najpóźniejszym sąsiadem Sri Lanki, częstym w historii tego kraju zaborcą.

Czteroletnia wojna partyzantów tamilskich domagających się własnego państwa pochłonęła ponad 6000 ofiar. Zawarte porozumienie może przyczyni się do zaprzestania walk i wprowadzenie rzeczywistego pokoju w kraju. Konieczna jest jednak współpraca i dobra wola zainteresowanych.

Jak wynika ze stale napływających wiadomości, Tamilowie składają broń. Rząd Sri Lanki, zgodnie z przyrzeczeniem kolejno zwalnia z więzień tysiące tamilskich partyzantów. We wrześniu, po zatwierdzeniu umowy przez parlament Sri Lanki i ewentualnym plebiscycie przeprowadzonym wśród mieszkańców wschodniej prowincji w roku następnym, gdzie Tamilowie stanowią 40 proc. ludności, druga prowincja może uzyskać również samorząd tamilski.

Na ulicach stolicy i innych miast Sri Lanki, nadal protestują przeciwnicy umowy. Oburzeni Syngalezi domagają się obalenia podjętego porozumienia. Sędziwy prezydent Sri Lanki 81-letni Junius R. Jayewardene, mimo sprzeciwów obu poważniejszych stron, ma nadzieję, że porozumienie zawarte dzięki osobistym, przyjaznym stosunkom z Gandhim, wyda odpowiednie owoce i nareszcie w kraju zapanuje pokój.

Miejmy nadzieję, że tak będzie, ale optymizm nasz musi być ostrożny. Nad utrzymaniem pokoju pracować muszą wszyscy, nie tylko rząd, a przede wszystkim zwaśnione strony. Łatwiej jest rozpocząć wojnę, niż utrzymać prawdziwy pokój.

Z Bocznej Trybuny Sportowej

ZYGMUNT P. BOBIN

ZAPROSZENIE DLA NASZYCH TENISISTÓW

Redakcja tygodnika Sport-Review organizuje ogólnodostępny turniej tenisowy podczas dwóch najbliższych weekendów, tj. 15-16 sierpnia oraz 22-23 sierpnia. Turniej odbędzie się na kortach w Kilbourn Park, na skrzyżowaniu ulic Kilbourn i Roscoe, w polskiej dzielnicy.

Zgłoszenia prosimy kierować do redakcji Sport-Review, 4347 N. Cicero, IL 60641 do piątku, bądź też wpisać się do turnieju w przeddzień rozpoczęcia imprezy, czyli w piątek, 14 bm. podczas publicznego losowania gier, które nastąpi w Kilbourn Park o godz. 6:30 wiecz. Zgłoszenia należy przekazać na specjalnych kuponach, zamieszczonych w Sport-Review.

Turniej rozegrany zostanie w następujących kategoriach: "open" dla mężczyzn i kobiet, over-45 dla mężczyzn, — debel męski i miks (w razie odpowiedniej ilości zgłoszeń) oraz w kategorii dzieci do lat 13. Ponadto wyroznieni zostaną specjalnymi nagrodami najlepsza dziewczyna i najlepszy chłopiec do lat 18.

Główne nagrody — dwie piękne rakietki tenisowe wartości \$200 każda ufundował z pięknymi dedykacjami polski najlepszy tenisista Wojtek Fibak. Oprócz tego jest szereg nagród. Ponadto wszyscy uczestnicy turnieju otrzymają pamiątkowe koszulki.

Koszt startu w turnieju: \$5 w kat. singla, \$8 od pary deblowej, dzieci do lat 13 zwolnione od opłat. Organizator zaprasza całą Polonię przez najbliższe dwa weekendy do Kilbourn Park.

☆☆

ĆWIERĆFINAŁ ILL. STATE CUP WISŁA — D.I.M. ŚRODA, 12 SIERPNIA

Dzisiaj, w środę, 12 sierpnia na Stadionie w Hanson Parku rozegrany zostanie ćwierćfinał pucharu stanowego, dawniej zw. Pucharem Gubernatora. Mecz o godz. 7:30 wiecz. w miejscu wyjątkowo dogodnym dla Sportowej Polonii.

Jak wiadomo, w pucharach przegrani nie ma drugiej szansy: po prostu po jednym meczu odpada. (Drużyna D.I.M. (Deportivo Independiente Medellin) jest z innej ligi, Centro American League, ma dużo zwolenników. Drużyna jest w ich Major Division.

☆☆

OLD BOYE WISŁY ZNOWU LIDEREM TABELI

W meczu wiosennym Wisła uległa drużynie Posejdon 2:3 tym samym oddając im prowadzenie w tabeli. W meczu z rundy "jesiennej" z tą samą drużyną Wisła sprawiła licznym swoim sympatykom wielką niespodziankę, wygrywając na boisku przeciwnika w imponującym stosunku 7:1. Bramki zdobyli: M. Mydlak 2, M. Troczyński 2, S. Dziudzik, K. Sztachniński, W. Faliński po jednej.

W Wiśle tym razem nie było słabych punktów. Przeciwnik nie mógł sobie dać rady ze skrzydłami Wisły; W. Faliński i J. Nejman. Ten ostatni po długiej przerwie — wypadł znakomicie, wyrabiając sytuację na początku meczu, które wybiły przeciwnika z konceptu. W obronie pewnie grali B. Kędzia i J. Pyjek. Na pomocy wyjątkowo dobry dzień miał S. Dziudzik. W sumie Wisła poważnie potraktowała spotkanie. Nie tylko wygrała wysoko ale odzyskała jednocześnie pozycję lidera w tabeli. Pogratulować!

W Wiśle grali: Rutka (bramka), Białas, Kędzia, Pyjek, K. Faliński — obrona; Dziudzik, Troczyński, Nowak — pomoc; Sztachniński, Nejman, Mydlak, W. Faliński. Zbrzezny — atak, na zmianę Krajewski, Siciarz, Czuma (bramka). Kierownik drużyny i gracz H. Białas.

☆☆

NASTĘPNE MECZE WISŁY

Mecz ligowy Old Boyów Wisła — Mustangs, sobota, 15 sierpnia godz. 5 po poł., boisko przy szkole Steinmetz, 3030 N. Mobile Ave., blisko Narragansett i Diversey.

Mecz ligowy, Major Division Wisła — Mayas, niedz. 16 sierpnia 3 po poł. na boisku Angel Guardian, blisko ulic Granville i Winchester.

☆☆

Z KLUBU SPORTOWEGO A.A.C. EAGLES-ONLY

Zapowiadany ostatni mecz Eagles — Royal Wawel, który miał być rozegrany w ub. niedzielę w Marquette Park o godz. 3 popoł. nie doszedł do skutku, ponieważ zespół Waweli nie stawiał się na boisko, dla-

tego że zawodnicy tego są aż tak b. przemęczeni i pojechali sobie na wczasy do Wisconsin.

Eagles bodajże od wielu, wielu tygodni stawiała się na boisko w pełnym najsilniejszym składzie — lecz po prostu nie było z kim grać. Wobec tego drużyna Eagles zdobyła 2 pkt. walkowerem — sędziowie którzy stawili się w komplecie odgryzali walkower dla Eagles tak dla rezerwy jak i dla 1-ej drużyny.

Chcielibyśmy tu nadmienić — pisze Andrzej Żurczak — że taka nieobliczalna drużyna jak Royal Wawel nie powinna się w ogóle znajdować w Metropolitan League bez względu czy to się komuś podoba czy nie. Royal Wawel mieszając szyki, w ten sposób daje niepotrzebnie punkty innym drużynom.

Witaliśmy i rozmawialiśmy po "mecz" z Januszem Kiećką, który wrócił po paru tygodniowych wakacjach spędzonych w Polsce. J. Kiećka brał udział w 6-tych (bodajże) Igrzyskach Polonijnych w Krakowie i grał w drużynie pod nazwą "Eagles Chicago" — w której to drużynie występował poza Januszem tylko Paweł Rzewuski, reszta to zbierani z innych polonijnych drużyn chicagowskich.

"Eagles" w turnieju tym zdobył srebrny medal przegrywając w finale do drużyny PZKO czeski Cieszyn rzutami karnymi 3:2. Mecz zakończył się 1:1 w normalnym czasie 1:1 (1:1). Bramkę dla "Eagles" strzelił nie kto inny tylko Janusz Kiećka. A oto inne wyniki tego zespołu w turnieju.

Z belgijską drużyną Cracovia Geng 0 "Eagles" 3, ze szwedzkim zespołem Kopernik 1 "Eagles" 4, z belgijską drużyną Polonia Maasmechelen 0 "Eagles" 1 walkower, w półfinale z Plonią Freiburg 0 "Eagles" 1.

☆☆

Chociaż (AAC "Eagles" nie zdobył złotego medalu w tych igrzyskach w piłce nożnej, to Basia Rutyna, córka znanego działacza AAC Eagles i byłego "chodziarza" Mietka Rutyny zdobyła 5 złotych medali w pływaniu. Bravo Basiu — Bravo!

☆☆

Następny mecz A.A.C. Eagles rozegra w nadchodzący czwartek tj. jutro 13 sierpnia w ramach Illinois State Cup o godz. 6-ej wieczorem w Schwaben Center, Buffalo Grove. Przeciwnikiem zespołu polskiego będzie drużyna arabska Winged Bull.

☆☆

LAPTA TO SAMO — CO BASEBALL?

Sowieci mają zwyczaj zachodnie pomysły często przyjmować jako swoje. Nie inaczej dzieje się w dziedzinie sportu.

Baseball, amerykański sport narodowy jest po prostu "młodszym bratem starej gry rosyjskiej znanej pod nazwą lapta" — pisze gazeta "Izwestia". Grę tę przywieźli do Ameryki pierwsi rosyjscy osadnicy, a teraz wraca do ZSSR pod zmienionym, zagranicznym brzmieniem.

W 1992 roku baseball oficjalnie stanie się sportem olimpijskim, a sowiecka drużyna narodowa już w Kijowie rozpoczęła przygotowania do odegrania kluczowej roli w tej imprezie.

W przyszłym miesiącu na turniej do Związku Sowieckiego przybędą baseballowe drużyny Kuby i Nikaragui, a kubańscy trenerzy twierdzą, że już za kilka lat zawodnicy ZSSR prezentować będą światowy poziom i liczyć się będą w baseballowym świecie.

Przyszłość pokaże...

☆☆

BRĄZOWA SZABLA R. KOŚCIELNIAKOWSKIEGO

Wreszcie i polscy szermierze mieli swoją chwilę radości w Palais de Beaulieu w Lozannie, gdzie rozgrywane były szermiercze mistrzostwa świata. 23-letni reprezentant Legii Warszawa — Robert Kościelniakowski zdobył brązowy medal w turnieju szablistów wygrywając z Siergiejem Koriazkinem (ZSSR) 10:4.

Złoty medal wywalczył mistrz olimpijski z Los Angeles Jean Francois Lamour (Francja), który pokonał Gyoergy'ego Nebalda (Węgry) 10:5.

Faworyt polskiej ekipy, numer 1 w rankingu Międzynarodowej Federacji Szermierczej — Janusz Olech przegrał w II rundzie repasaży z Koriaszkinem 7:10.

Polska Książka w Polskim Domu

Blackhawks Announce 1987-88 Exhibition And Regular Season Schedule

The Chicago Blackhawks announced today their 1987-88 exhibition and regular season schedule. Their 10 game exhibition schedule will feature three games at Chicago Stadium; Sunday, September 20 vs St. Louis at 7:35 p.m.; Sunday September 27 vs Edmonton at 7:35 p.m., and Sunday, October 4 vs Minnesota at 7:35 p.m.

The Blackhawks will open their regular season campaign when they take on the Norris Division rival Toronto Maple Leafs on Thursday, October 8th at 7:35 at Chicago Stadium.

This season's schedule again features four home games against each of the Norris Division rivals; Toronto, Minnesota, St. Louis, and Detroit. It will also feature two appearances this season by the Stanley Cup Champion Edmonton Oilers.

As in the past, the Blackhawks will play most of their home games

Ciekawostka

Andre Johnson był jedynym (jak do tej pory) byłym prezydentem Stanów Zjednoczonych, który był później wybrany do Senatu.

on Wednesday and Sunday nights. However, there will be a few exceptions to that rule. The Blackhawks will play host to the St. Louis Blues in a rare Saturday night home game on December 26th. They will also play two Friday night home games this season; January 8th vs Toronto and February 12th vs St. Louis. There will also be a Monday night game this season with the Boston Bruins providing the opposition on February 1st. Two Sunday matinees will also be a part of this year's schedule; Sunday, February 14 vs Buffalo at 1:35 and Sunday, February 28 vs Pittsburgh at 1:35.

DENTYSTA

BEZBOLESNE LECZENIE NISKIE CENY

15 lat doświadczenia. Nowoczesny gabinet, kompletne leczenie i uzupełnianie brakującego uzębienia. Spłaty w ratach. Ubezpieczenie mile widziane. Od 9 rano — 10 wieczorem. 6 dni w tygodniu.

DR. WANDA ROGALSKA
4417 N. Central Ave.
282-4020

Mówiący po polsku lekarz
BOGUSŁAW CHMIEL, M.D.
ZAWIADAMIA O OTWARCIU
WŁASNEJ PRAKTYKI PRYWATNEJ
5329½ W. Belmont Ave. Tel.: 283-0024
(Belmont i Long)
PRAKTYKA RODZINNA
• Choroby wewnętrzne • Choroby skórne i weneryczne
• Pediatria • Choroby neurologiczne
• Położnictwo i ginekologia • Wszelkie badania laboratoryjne
• Mała chirurgia • EKG
WIZYTY DOMOWE
Otwarte 7 dni w tygodniu
BADANIA OKRESOWE
Tel. czynny całą dobę

Mówiący po polsku lekarz
ANDRZEJ HARASIM, M.D.
specjalista chorób wewnętrznych
prowadzi praktykę na
południowej stronie miasta
* Leczenie chorób serca i układu krążenia * Choroby skórne, weneryczne
* Układu oddechowego, pokarmowego * Badania EKG
* i moczowego * Testy laboratoryjne
* Choroby stawów
WIZYTY DOMOWE
Godziny przyjęć: Poniedziałek, wtorek, czwartek i piątek 12 do 8;
Środa zamknięte; Sobota 10 do 3.
Tel.: 254-2729 — czynny całą dobę
4442 S. Archer Chicago, IL 60632

ELŻBIETA BUCZEK, M.D.
Lekarz Rodzinny
zawiadamia o otwarciu praktyki
• Medycyna wewnętrzna • Badania laboratoryjne
• Ginekologia i położnictwo • EKG
• Pediatria • Szczepienia
• Mała chirurgia • Próby ciążowe
• Choroby weneryczne i skórne
Tel. 276-2229
3924 W. FULLERTON AVE.
Godziny przyjęć: Poniedziałek 11 do 6; Wtorek 11 do 6; Środa 10 do 2; Czwartek 12 do 7; Piątek 9 do 4; Sobota 11 do 2.
MÓWIMY PO POLSKU

NIEOCZEKIWANA CIĄŻA?
Nie wpadaj w rozpacz... my możemy pomóc
• Bezpłatne Testy Ciążowe
• Zyciowi Doradcy
• Pomoc Lekarska
• Pomoc Finansowa
• Zrozumiałe i Prawdziwe Informacje o Moralnych, Fizycznych i Psychicznych Konsekwencjach Usuwania Ciąży.
AID FOR WOMEN
8 South Michigan
Suite 1100 • 621-1100

Albany
WOMEN'S MEDICAL CENTER
SPECJALISTYCZNA
OPIEKĄ ZDROWOTNĄ
DLA KOBIET
ORAŻ ZABIEGI
GINEKOLOGICZNE
• Badania Krwi i Mocz u Na Ciężę
• Porady Ciążowe
• Lokalne Znieczulenie i Narkoza
• Zabiegi Ginekologiczne
Koszty Zabiegów i Badań
Pokrywane Przez Ubezpieczenia
MÓWIMY PO POLSKU
725-0200
5086 N. ELSTON
Od Wtorku do Soboty:
8 Rano — 4 Po Poł.

Dr Krzysztof Kubik

'Szlachetne Zdrowie'

Choroba Wrzodowa

Jak Postęp Medycyny Zmienił Strategię Leczenia.

Choroba wrzodowa żołądka i dwunastnicy jest jednym z przykładów jak bardzo zmieniła się strategia leczenia w ciągu zaledwie jednego dziesięciolecia.

Daje to wyraźny obraz jak postęp w wielu dziedzinach medycyny, czasem odległych i zgola biegunowo różnych wytwarza wspólny efekt w postaci większej skuteczności i mniejszej inwazyjności ustalonego dotychczas leczenia.

Pamiętamy jak do niedawna wrzód żołądka czy dwunastnicy był ściśle powiązany z chirurgią — zdiagnozowany wrzód błony śluzowej tych organów trawiennych był najczęściej wskazaniem do operacji — wycięcia części lub nawet całego żołądka, podwiązania nerwu błędnego który stymulował wydzielanie soku żołądkowego czy tzw. plastycznej operacji odźwiernika (końcowej części żołądka) itd.

To właśnie odkrycie nowych środków farmakologicznych tzw. antagonistów receptora H2 w żołądku które zmniejszają wydzielanie kwasów żołądkowych spowodowały że zazywanie niezbyt nawet drogich tabletek kilka razy dziennie przez okres 6 tygodni wytworzyło samostne gojenie się wrzoda.

Co za zmiana! Co za postęp! Zamiast poważnej operacji chirurgicznej z pełnymi jej konsekwencjami i komplikacjami doustne zazywanie tabletek oszczędziło cały wysiłek, koszt i skutki uboczne zabiegu operacyjnego. Czy można sobie wyobrazić bardziej spektakularną zmianę w leczeniu?

A wszystko to dzięki wynalezieniu owych wyżej wspomnianych leków znanych popularnie jako Tagamet (Cimetidine) i Zantac (Ranitidine).

Fakt że zmniejszają one wydzielanie kwasu żołądkowego pozwala na odbudowanie się i zrekonstruowanie błony śluzowej wokół i wewnątrz nisz wrzodowej i samoistne jej wyleczenie.

W tym miejscu trzeba bowiem powiedzieć czym jest w ogóle w nowoczesnym pojęciu choroba wrzodowa przewodu pokarmowego.

Najprościej jest stwierdzić, że jest to zaburzenie równowagi między środkami destrukcyjnymi a środkami defensywnymi — jedne powodują podrażnienie błony śluzowej i wytworzenia nadżerek z następowymi wrzodami inne zaś przeciwdziałają temu procesowi.

Do tych środków destrukcyjnych zalicza się — kwas żołądkowy, pepsynę i żółć produkowane przez

sam organizm oraz alkohol, aspirynę i podobne środki salicylowe i przeciwzapalne dostarczane z zewnątrz.

Czynniki obronne to sam śluz i neutralizujący kwasotę soku żołądkowego odczyn zasadowy wydzielin żołądkowych, ciągła regeneracja nabłonka i produkcja hormonów zwanych prostaglandynami przez śluzówkę żołądka.

Dodać należy do tego rolę tytoniu którego palenie powoduje zmniejszenie gojenia się wrzodów, zwiększa szanse komplikacji i predysponuje do nawrotów.

Wydzielanie kwasów żołądkowych jest neutralizowane przez pokarm. Tak więc spożywanie łagodnych niedrażniących pokarmów samo w sobie ma działanie lecznicze. Problemem jest noc w czasie której kwas żołądkowy ma czas nadzierać nie osłoniętą błonę śluzową.

Dlatego też najnowsze metody leczenia zwracają uwagę szczególnie na podawanie Tagametu lub Zantacu przed nocą, chociaż stosowanie cztery razy dziennie między posiłkami jest wciąż rekomendowane.

Innym środkiem przeciwwrzdowym jest wprowadzony na rynek w 1981 roku Carafate którego działanie ma na celu ochronę uszkodzonej błony śluzowej.

Leczenie chirurgiczne choroby wrzodowej ogranicza się teraz jedynie do perforacji wrzoda, krwawienia i zwichnięcia dolnej części żołądka przez blizny powrzdowe.

Leczenie choroby wrzodowej polega na pobieraniu środków obniżających wydzielanie kwasu żołądkowego a w wypadku braku poprawy w ciągu 10 dni lub braku wyleczenia w ciągu 6 tygodni przeprowadzenie badania wiertnikowego przewodu pokarmowego.

Wystrzeganie się alkoholu i paleniskosów ma istotne znaczenie co udowodniono w licznych badaniach natomiast stosowanie odpowiedniej diety chociaż wciąż rekomendowane nie uważa się teraz za tak ważne jak dawniej.

Dr Krzysztof Kubik jest absolwentem Akademii Medycznej w Krakowie, specjalistą II stopnia otolaryngologii w Polsce, specjalistą medycyny rodzinnej (Family Practice), związany ze szpitalem Nazaretanek i John F. Kennedy Medical Center, praktykuje na północno-zachodniej stronie miasta, przy 6033 W. Belmont Ave., tel. 745-0890 — czynny całą dobę.

DR MICHAEL'S LECZNICZE ZIOŁA
RUMIANEK 5 uncji \$4.19
KWIASTKI LIPY 5 uncji 4.65
LIŚC MIĘTY PIEPRZOWEJ 5 uncji 3.15
HERBATA Z RÓŻY 16 uncji 3.95
ZIOŁA NA OCZY 1 opakowanie 3.29
MIESZANKI ZIOŁOWE
Nr. 9 — na Gładką cerę 4.37
Nr. 10 — na Astmę bronchialną 5.49
Nr. 11 — na Nerki i Pęcherz 4.37
Nr. 12 — na Kobięce dolegliwości 4.33
Nr. 16 — na Wątrobę i żółć 4.39
Nr. 17 — Rozwalaający i regulujący stolec 3.59
Nr. 18 — na Artretyzm, reumatyzm 4.37
Nr. 20 — na Nerwy 4.89
Nr. 21 — na Przebiegnięcie i kaszel 3.50
Nr. 22 — na Schudnięcie 3.30
Nr. 31 — na Gazy żołądka 3.47
Nr. 40 — na Ciśnienie krwi 4.79
Nr. 100 — dla Mężczyzn 4.39
Nr. 340 — dla Kobię po 40-ce, przy tzw. "zmianie życia" 4.33
BI-BE-TEC TEA — napój dla ludzi chorych na cukrzycę 3.17
— DR MICHAEL'S HERBS INC
5109 N. WESTERN AVE. CHICAGO, IL 60625

MAŁY ALE... JARY
PEKAO TRADING CORPORATION
wznawia przyjmowanie zleceń na DOSTAWĘ w POLSCE, na zlecenia z USA, samochodów FIAT 126p, popularnych MALUCHÓW.
Ten mały ale wysokosprawnny samochód ma bardzo wiele zalet:
* kosztuje tylko od \$1,820.00 do \$1,880.00
* plus \$30.00 opłaty manipulacyjne;
* zużywa mało trudno dostępnej w Polsce i drogiej benzyny;
* odznacza się prostą, dobrze znaną w Polsce konstrukcją, co sprawia, że łatwa jest jego obsługa i naprawa;
* może holować zarówno przyczepę bagażową jak i małą przyczepę kamperową;
* jest w Polsce bardzo poszukiwany.
Sprawia to, że po paru latach eksploatacji można za niego uzyskać dobrą cenę. Z tytułu otrzymania samochodu przez PEKAO nie płaci się w Polsce ani cła, ani podatku.
Informacji udzielają i zamówienia przyjmują
AUTORYZOWANI DEALERZY PEKAO
PEKAO TRADING CORPORATION
CZTERDZIESTY ROK W SŁUŻBIE POLONII
470 Park Ave. South, New York, NY 10016
333 North Michigan Ave., Chicago, IL 60601
Tel.: (212) 684-5320
Tel.: (312) 782-3933

Trwa Akcja Poszukiwania Min

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

zainteresowanym stronom i reszcie świata, niebezpieczne warunki transportu w Zatoce Perskiej. Należy podkreślić, że na pokładzie uszkodzonego tankowca znajdowała się irańska ropa, przeznaczona na eksport do USA.

Ostatnie wydarzenia spowodowały Francję i W. Brytanię do wysłania w zagrożony rejon trałowców. Brytyjczycy skierują tam 4 trałowce klasy Hunt a Francuzi — 2. Brytyjskie jednostki przybędą za pięć tygodni. Ich głównym zadaniem będzie ochrona brytyjskich okrętów wojennych i tankowców płynących pod brytyjską banderą. Francuskie trałowce spodziewane w tym rejonie w ciągu najbliższych 13 dni, przyłączą się do lotniskowca Clemenceau w Zatoce Aden.

Razem za kilka tygodni znajdzie się tam 17 wykrywaczy min. Jeśli dojdzie do realizacji istniejących już planów, Francja, W. Brytania, USA, ZSSR i Arabia Saudyjska będą posiadały w rejonie Zatoki Perskiej i na pobliskich wodach trałowce, służące do ochrony transportów ropy.

Minister obrony W. Brytanii George Younger podkreślał, że trałowce brytyjskie nie będą współpracowały z amerykańskimi okrętami. Nieco wcześniej sekr. obrony Caspar Weinberger wydał apel do szprymierzeńców z wezwaniem o wspólne akcje na wodach Zatoki Perskiej pod wspólną komendą. Younger uważa takie posunięcie za "niepraktyczne."

W Washingtonie rzecznik Białego Domu Marlin Fitzwater z uznaniem przyjął wiadomość o decyzji Fran-

Alan Greenspan Szefem Rezerwy Federalnej

Washington (CT) — Alen Greenspan, nowo mianowany przewodniczący Rady Rezerwy Federalnej, złożył wczoraj w Białym Domu przysięgę. Przyjął ją wiceprezydent George Bush.

Greenspan zastąpi na stanowisku przewodniczącego Paula Volckera, uważanego za pogromcę inflacji. Prezydent Reagan i Greenspan pochwaliли osiągnięcia Volckera, który przewodniczył Rezerwie Federalnej przez osiem lat. Obecnie, po jego odejściu Rada Rezerwy Federalnej składa się wyłącznie z osób mianowanych przez Prezydenta.

Greenspan był głównym doradcą ekonomicznym prez. Forda, przewodniczył także powołanej na początek 1980 r., przez Reagana, komisji d/s reformy Social Security.

W ubiegłym miesiącu był zmuszony zlikwidować firmę konsultacyjną w Nowym Jorku, z powodu trudności w znalezieniu odpowiednio wykwalifikowanego ekonomisty, który mógłby go zastąpić.

Volcker, który wpędził na pracy dla administracji ostatnie 30 lat będzie miał teraz szanse zarobienia milionów na Wall Street.

Przez następny miesiąc będzie udzielał Greenspanowi wskazówek.

Irańscy Dyplomaci Usunięci z Berlina Zach.

Berlin Zach. (Reuter)—Stany Zjednoczone, Francja i W. Brytania, wchodzący w skład militarnej administracji odpowiedzialnej za bezpieczeństwo Berlina Zachodniego, wydały rozkaz pracownikom konsulatu irańskiego do opuszczenia tego miasta.

Dyplomaci irańscy przekroczyli granice z Berlinem Wschodnim i udali się w kierunku Hamburga w RFN-nie.

Rozkaz usunięcia Irańczyków z Berlina Zachodniego wydano w sobotę ub tygodnia, jako środek ostrożności, w obawie o zorganizowanie ataków bombowych w odpowiedzi na militarne zaangażowanie USA w Zatoce Perskiej.

Irański ambasador wschodnioberlińskiej placówki zaprzeczył wszelkim podejrzeniom o udział w intryguach terrorystycznych.

Rok temu podobny rozkaz wydał dyplomatom libijskim, gdy wywiad amerykański oskarżył władze Tripolisu o udział w bombardowaniu dyskoteki w Zachodnim Berlinie, uczęszczanej przez amerykańskich żołnierzy. W wybuchu zginęły trzy osoby a 200 innych odniosło obrażenia.

cji i W. Brytanii, wyrażając nadzieję, że podobne akcje zostaną wkrótce podjęte przez inne państwa.

Tymczasem sekr. Weinberger nadal naciska na stworzenie "międzynarodowej floty trałowców, do akcji w zagrożonych rejonach, aby ubezpieczać spokojny przepływ międzynarodowych jednostek."

Stany Zjednoczone nie posiadają trałowców w Zat. Perskiej, mają natomiast specjalnie wyposażone do wykrywania min helikoptery. Wkrótce ich liczba powiększy się o dodatkowe 8.

Helikoptery amerykańskiej piechoty morskiej przystąpiły wczoraj do poszukiwania min w polu ciśniny Ormuz. Akcją podjęto na prośbę Sultanatu Omanu.

Tymczasem konwój kuwejckich tankowców dobił bezpiecznie, choć ze znacznym opóźnieniem, do brzoze Kuwejtu. Tankowce płynące w towarzystwie amerykańskich okrętów, zmuszone były do 38-godzinnego postoju w Arabii Saudyjskiej, gdy samostanowienie przystąpiły do patrolowania 90-milowego odcinka drogi do Al Ahmadi, do głównego kuwejckiego portu załadunkowego.

Wczoraj ambasador Iranu do ONZ spotkał się z sekretarzem tej organizacji, Javierem Perez de Cueller, by omówić sytuację w Zatoce.

Rajaie Khorassani wyraził gotowość do współpracy z sekretarzem ONZ w dążeniu do osiągnięcia pokoju w Zat. Perskiej. Stanowczo jednak odmówił zastosowania się do rezolucji Rady Bezpieczeństwa ONZ, wywołującej do przerwania ognia i zakończenia wojny.

Z Washingtonu nadeszła informacja o wysyłce bliżej nie sprecyzowanej liczby trałowców do patrolowania do zwiększenia ochrony kuwejckich tankowców. Na wody Zatoki Perskiej zostaną skierowane łodzie typu Sea Fox i Sea Specter. Zorientowane źródła poddają w wątpliwość słuszność tego posunięcia. Twierdzą, iż łodzie są zbyt przestarzałe, by równać się z irańskimi jednostkami tego typu, podobno znacznie szybszymi, posiadającymi większe możliwości manewrów i lepiej uzbrojonymi.

Francja Odmawia Czadowi Pomocy

Paryż (Reuter) — W ub. sobotę siły militarne Czadu zdołały odbić region Aouzou, który od 14 lat pozostał pod okupacją Libii. Obydwa państwa uważają ten obszar za integralną część swych terytoriów.

Rząd Czadu zwrócił się do Francji z prośbą o pomoc w walce z Libijczykami, którzy wzmoгли ataki powietrzne na żołnierzy broniących odbitych ziem. Prezydent Francji stanowczo odrzucił te żądania, twierdząc, że nie wzmocni obecności militarnej w swej byłej kolonii, poza już istniejącą.

Jednocześnie Mitterrand podkreślił, iż Francja od dawna opowiada się za pokojowym rozwiązaniem sporu, dotyczącego kontroli nad Aouzou i dąży do tego, by został rozwiązany przez międzynarodową komisję arbitrażową.

W Czadzie stacjonuje 1,200 żołnierzy francuskich, wyposażonych w bombowce Jaguar i samoloty uderzeniowe Mirage. Celem ich obecności jest przede wszystkim obrona stolicy Czadu, N'Djamena przed atakami rebelianckimi i libijskimi.

Oddziały libijskie zapuszczają się w głąb północnych i centralnych obszarów Czadu. Libia ze swej strony otrzega, iż jakkolwiek atak w tym rejonie spowoduje ją do wypowiedzenia wojny "agresorom."

Rezultaty Wyborów w Portugalii

Lizbona (Reuter) — Dzienniki portugalskie opublikowały w poniedziałek rezultaty wyborów generalnych, przeprowadzonych tam w dniu 19 lipca. Socjal-demokraci zapewnili sobie ponad połowę z 250 miejsc w Parlamencie, po raz pierwszy zyskując zdecydowaną większość wśród wszystkich partii od rewolucji w 1974 roku.

W czwartek dojdzie do pierwszego posiedzenia nowego Parlamentu, który ratyfikuje oficjalne rezultaty wyborów. Premier Anibal Cavaco Silva, jeszcze w tym tygodniu przedstawi prez. Mario Soares listę ministrów gabinetu. Wielu z nich zasiadało w poprzedniej administracji socjal-demokratycznej mniejszości.

Kanada Ogranicza Liczbę Uchodźców

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

ze Sri Lanki. Wydarzenie to nadało Kanadzie rozgłos — od tej pory była ona uważana za raj dla uchodźców.

Tamile i sikhowie opłacili przemytników, którzy przewieźli ich z Europy do Kanady. Przykład ten ilustruje, w jaki sposób nadużywane są łagodne przepisy imigracyjne obowiązujące w tym kraju.

Prawo kanadyjskie zezwala, aby osoby, co do których statusu uchodźcy istnieją poważne wątpliwości pozostały w Kanadzie przez kilka lat, podczas gdy ich podanie rozpatrywane jest przez 9 różnych instancji.

W bież. roku podanie o przyznanie statusu uchodźcy złożyło w Kanadzie 16 tys. osób. Jest to liczba o 67% wyższa niż w ub. roku. Około 89% wszystkich uchodźców nie spełnia wymaganych warunków, aby pozostać w Kanadzie na stałe.

Benoit Bouchard, minister d/s imigracji powiedział, przedstawiając projekt nowej ustawy: "Nasze łagodne przepisy są nadużywane". Proponowanej zmianie przepisów sprzeciwiło się natychmiast szereg organizacji politycznych (w tym dwie partie opozycyjne), grup religijnych i pomocy uchodźcom.

Na podstawie ustawy agencji urzędu imigracyjnego mieliby większą swobodę w zatrzymywaniu osób podających się za uchodźców politycznych, w przypadku trudności w ustaleniu ich tożsamości.

Ustawa przewiduje podwyższenia kar dla osób przemycających uchodźców lub udzielających im pomocy. Firmy zajmujące się przewozem pasażerów będą surowo karane za przywożenie do Kanady osób nie posiadających odpowiednich dokumentów.

Jeden z paragrafów ustawy zezwala rządowi na wystąpienie do sądu z prośbą o wydanie nakazu deportacji osób stanowiących zagro-

Nadżib Powrócił Do Kraju

Islamabad, Pakistan. (Reuter) — Afgański przywódca, Nadżib udał się 19 lipca do Moskwy na spotkanie z Michaiłem Gorbaczowem. Przed jego wyjazdem informacji tej nie podano do wiadomości publicznej.

O obecności Nadżiba w Moskwie świat dowiedział się dopiero po konferencji prasowej, która miała tam miejsce 2 dni później. Od tego czasu, wszelkie informacje o Nadżibie utrzymywano w tajemnicy. Dopiero w ub. piątek rzecznik sowieckiego Ministerstwa Spraw Zagranicznych oświadczył, iż przywódca afgański przebywa na wakacjach w jednym z tamtejszych ośrodków wypoczynkowych. Nazwy miejscowości nie ujawniono.

Była to już jego druga wizyta w Moskwie, od czasu kiedy przejął władzę po Barbaku Karmalu, w związku z jego chorobą. Karmal przebywał w Zw. Sowieckim na leczeniu. Po trzech tygodniach nieobecności Nadżib powrócił do Kabulu.

★ Pomoc Domowa

CHILD CARE/HOUSEKEEPER
Live-in, own room. Must speak English. Northwest suburb.
519-0110 — ask for Dr. Pasen.

PRACE DOMOWE DLA KOBIET Z ZAMIESZKANIEM
OPIEKA NAD STARSZYMI OSOBAMI od \$200-\$400 tyg.
OPIEKA nad dziećmi—\$180-\$250
Zarobek w zależności od znajomości języka angielskiego.
AGENCJA
2905 N. Milwaukee 278-3446

WANTED BABYSITTER
for 5 month old child. Lake View area, 4 days a week or more. Flexible hours.
Call Lori: 472-0156

PRACE DOMOWE DLA KOBIET
Opieka nad starszymi osobami z Zamieszkaniem
Bez angielskiego — \$150-\$200 tygodniowo; ze znajomością jęz. angielskiego \$300-\$350.
POLONIA EMPLOYMENT AGENCY
4109 N. Milwaukee
9 rano—6 wiecz.
Robert: 777-1121
Irena: 792-1343

żenie dla bezpieczeństwa bez umożliwienia im starania się o przyznanie statusu uchodźcy.

Agenci urzędu imigracyjnego będą mieli także, w myśl ustawy, prawo do przeszukiwania, zatrzymywania i odsyłania statków z cudzoziemcami bez umożliwiania im starania się o status uchodźcy.

"Brzmi to okropnie" — mówi prawnik urzędu imigracyjnego w Toronto, wspominając los statku, na którym w 1939 roku przypłynęło do Kanady 900 niemieckich Żydów. Kanada i inne kraje odmówiły im prawa wplynięcia do portu.

Wiosną rząd kanadyjski przedstawił ustawę, która ma ograniczyć znacznie ilość przyjmowanych podań o azyl, zezwala na deportację w trybie przyspieszonym i odesłanie uchodźców, którzy przybyli do Kanady z "trzeciego" kraju.

Mulroney, przywódca Partii Konserwatywnej, może wykorzystać znaczną przewagę w Izbie Gmin, aby doprowadzić do zatwierdzenia ustawy.

★ Pomoc Domowa

GOSPODYNI NIAŃKA Z ZAMIESZKANIEM
5½ dni w tygodniu. Własny pokój.
943-7565 — w jęz. ang.

POTRZEBNA kobieta do opieki nad dwojką dzieci z zamieszkaniem od zaraz. 545-5610.

GOSPODYNI DOMOWA-KUCHARKA
Potrzebna od poniedziałku do piątku od 2 do 6 po poł. do przygotowania posiłków, lekkie sprzątanie, w Park Ridge. Musi mówić po angielsku, i dojeżdżać. Dzw. od 9-12 rano do 5 po poł. po angielsku 280-7038

PRACE DOMOWE
Z zamieszkaniem lub dochodzeniem. Znajomość angielskiego niekonieczna. Dobre wynagrodzenie.
ANNA'S EMPLOYMENT AGENCY
631-2485

★ Praca Żeńska

SECRETARY
Medium sized, progressive, La Salle Street law firm looking for person who wants to become a legal secretary.
GOOD TYPING SKILLS REQUIRED
Training available in all other areas. CALL REBECCA at
368-1405

HOTEL
Full time Ass't Housekeeper/Maid. Also full and part time maid only positions. Must speak English. Apply in person to:
DRURY INN
600 N. Martingale, Schaumburg
PANIE DO SPRZĄTANIA DOMÓW POTRZEBNE
Dzienna praca. Oferujemy ubezpieczenie medyczne. Tylko panie z południowej dzielnicy Chicago proszę dzwonić.
585-2662

MAID
INTERNATIONAL LTD.
869-1444
Domestics, for excellent families in Chicago area. Live-in or come and go. Also couples. Also weekend work only.

DENTAL RECEPTIONIST
NORTHWEST SIDE OFFICE
Bilingual English-Polish. Full time position, lite typing, salary based on experience. Call for appointment 10 a.m. to 5 p.m.
685-8463

POTRZEBNA BARTENDERKA NA SOBOTY
do klubu nocnego, umiejąca mieszać drinki. Trochę angielskiego wymagane. 585-9219.

POSIADAMY PRACĘ DLA KOBIET
Jako gospodynie, opiekunki nad dziećmi lub starszymi. Mówiące po angielsku lub nie. Posiadające prawo jazdy lub nie.
442-0038

POSIADAMY PRACE DOMOWE
Dla kobiet z zamieszkaniem lub bez. Agencja telefon:
777-5677
4371 N. Elston Ave.

SITTER/HOUSEKEEPER
Mature person to care for infant in my Buffalo Grove home. Full time — days — live out. Own transportation nec. Ref. req. Must read & speak fluent English.
541-7201

PRACE Z ZAMIESZKANIEM DLA KOBIET
Do podjęcia od zaraz. Znajomość języka angielskiego nie wymagana, wszystkie prace gwarantowane pisemnie.
DEPENDABLE EMP. AG.
5320 W. Lawrence Pokój 205
685-4037
(Róg Milwaukee/Lawrence)

★ Praca Żeńska

POTRZEBNE SĄ POKOJÓWKI
do sprzątnia w hotelu. Cztery dni w tygodniu. Pieć godzin dziennie. Od 8:00 rano do 1:00 po południu, od piątku do poniedziałku. Zainteresowane zgłosić się osobiście do:
MILSHIRE HOTEL
2525 N. MILWAUKEE AVE.

Potrzebna **SEKRETARKA**
Pisanie na maszynie i ogólna praca biurowa. Wymagana znajomość angielskiego i "Zielona Karta". Dobre wynagrodzenie i warunki pracy. Zgłaszać się osobiście od poniedziałku do piątku od 9:00 — 3:00.
5109 N. WESTERN

POTRZEBNE KOBIETY DO SPRZĄTANIA
ADRIATIC CLEANING SERVICE
657-9135

RECEPTIONIST OFFICE MANAGER
Bright, enthusiastic, mature person required for busy dentist's office. Permanent position with good prospects. Varied and interesting duties. \$7.00 per hour plus bonuses. Experienced necessary.
520-9023 or 775-3335

POTRZEBNA KOBIETA
Do sprzątnia budynków apartamentowych, jeden dzień w tygodniu. Okolica York i Grand w Bensenville. Angielski niekonieczny. Dzwonić po angielsku.
882-2477

Secretary wanted

Tel: 489-2800 or 890-4718
afternoon and evenings

OPERATORKI DO MASZYN DO SZYCIA
Pełny etat. Szycie ubrań damskich. Okolica północny-zachód. Doświadczenie pomocne. Stała praca. Dzwonić w języku angielskim.
283-0708

SEAMSTRESS
Small designer manufacturer needs head seamstress. Must be fully experienced with industrial machines. Must speak English. Full time only.
Call: 332-7098

POTRZEBNA sekretarka. Musi mówić po angielsku. Na pełen etat. 545-8948.

HAIRDRESSER wanted. Must speak English and Polish. Gallery of Hair, 286-4494.

HOUSECLEANING CAREER OPPORTUNITY

By your own boss, as sub-contractor for McMaId Inc. Reliable hard working women who speak English and Polish fluently, can earn \$325 or more per week, plus gas allowance as a crew supervisor. We will help you get started and teach you to hire and train your own team using our methods. You must have your own car, be flexible as to hours worked and be available for one week paid training program. All position are in north-west suburbs, and require day commuting.

Call today in English only
Ask for Mrs. Lange
991-2383

★ Poszukuje Pracy

MECHANIK urządzeń chłodniczych z Polski poszukuje pracy. 637-8722 od 8 a.m.-1 p.m.

LAKIERNIK samochodowy, szybki, energiczny z praktyką w USA. tel. 889-4853.

★ Praca

TOOL MAKER-MAINTENANCE
Need someone with a background in tool and die work. Should also be able to handle general plant maintenance such as welding, plumbing and some electrical work. Any experience with plastics would be helpful. Must speak English. Call or an interview:
LAKELAND PLASTICS, INC.
101 Wilson Ct., Bensenville 768-4050

POTRZEBNI, kucharz lub kucharka. 292-1000.

MAINTENANCE/JANITORIAL EXPERIENCED
Must speak English & have own transportation. NW suburban area.
564-1600

DO ROZNOSENIA reklam, powyżej lat 16-tu. 545-6584.

EXPORT
Packer, carter and box maker. Must speak English.
Apply in person 8 a.m. — 4 p.m.
D. C. EXPORT
845 Lively Blvd.
Wood Dale, Ill.

POTRZEBNY KUCHARZ LUB KUCHARKA
Mówiący po angielsku do przyrządzania i wydawania posiłków na sałę na zamówienie kelnerek.
Tel. 274-3511

PRACA dla kobiet i mężczyzn. Agencja 489-6058.

CARPET CLEANERS
PART TIME
LOOP LOCATION
Join growing company. Top pay, bonuses. English speaking a must. Must have drivers license, work permit. Call between 3 and 5 o'clock. Ask for Jim.
524-9140

★ Praca

Firma Sprzątająca Na Florydzie Potrzebuje
Doświadczonych Pracowników
Do czyszczenia i woskowania podłóg. Prawne social security i transportacja konieczne. Dzwonić od 8-4 od poniedziałku do piątku.
Marco Maintenance
813 — 921-7669

EXPERIENCED bread mixer. Good benefits, no Sunday, must speak English. 421-5016, 120 N. Green.

HELP WANTED FOR PRODUCTION
All shifts apply in person from 8 AM to 11:30 AM daily. 7409 Quincy Willowbrook.

POTRZEBNI SPRZĄTAJĄCY NA LOTNISKU
Możliwe nadgodziny. \$3.60 na start. Podwyżka zależna od wykonywanej pracy.
Tel. 686-7561

Od 3-ej do 6-jej wiecz., lub zgłaszać się: **O'HARE TERMINAL 3**
BAGAZOWNIA DELTA
Pytać o Biuro Prospect.

BI-LINGUAL SPEAKING PEOPLE
Can earn \$7 per hr. part time. \$360 per week full time. Expanding Co. now accepting applications.
Downtown 384-8000
North City 631-7377
South City 585-3400

ATRAKCYJNE PRACE
Dla kobiet i mężczyzn. Osoby posiadające pozwolenie na pracę otrzymają pełne świadczenia. Fachowcy wysokie stawki.
5757 W. Irving Pk.
Tel. 282-2011

POMOC DO KUCHNI
Na dzień lub na noc. Pełen etat 40 godzin plus nadgodziny. Muszą mieszkać na południowej stronie miasta. Zgłaszać się osobiście od poniedziałku do piątku od 11 a.m.-8 p.m.

PACZKI RESTAURANT
11228 S. Harlem, Worth, IL

POTRZEBNE KELNERKI LUB KELNERZY
Muszą mówić po polsku i angielsku. Zgłaszać się osobiście:
2955 N. Milwaukee Avenue

GENERAL FACTORY HELP

Apply at:
5614 W. 63rd Place

SOLIDNA rozwijająca się firma Amerykańska **CLEANING MAINTENANCE SPECIALIST** zatrudni natychmiast 40 osób (kobiet i mężczyzn) do sprzątnia sklepów w południowo wschodnich stanach USA.
Wynagrodzenie do \$1,500 brutto. Zakwaterowanie zapewnione, doświadczenie i język angielski NIE SĄ WYMAGANE. Dzwonić po dalsze informacje 1-800-826-5673. (telefon bezpłatny)

Z POWODU nagłego wyjazdu odstąpię auto razem z pracą. Dzwonić po 5-jej, pytać o Roberta. 276-9067.

SPRZĄTANIE \$4.25 na godzinę. Pełen etat lub pół etatu, z pozwoleniem na pracę. 736-5621.

HELP WANTED GENERAL FACTORY
Apply in person only
9 A.M. to 11 A.M.
MAJOR ARAMTURE CO.
1250 W. 59th St.

FACTORY/WAREHOUSE WORKER

We require a reliable worker to assist in production of our food grade products. Responsibilities include bulk powder mixing and packing, liquid product handling via pumps and a filter press, as well as various warehouse activities. Attention to detail and some math skills required.
We offer a combination of good pay and a comprehensive benefits package to the successful candidate. To arrange for an interview, call:
463-3400
J.E.SIEBEL SONS' CO. INC.
4055 W. Peterson Ave.

★ Praca Męska

TAILOR
EXPERIENCED
FULL OR PART TIME.
Hanover Park area. Some English necessary.
480-0660
After 5 P.M.

SCALE OPERATOR
SW suburban scrap yard. Experienced only.
Must speak English.
Call Chuck:
594-7171

Potrzebny Stolarz
Do prac kontraktorskich dzwonić Tadeusz.
622-1239

★ Praca Męska

GRINDERS

Experienced persons to surface grind or O.D. grind. Must speak English. Franklin Park.

JAMCO
678-0280

POTRZEBNI PRACOWNICY Z DOŚWIADCZENIEM OD ZARAZ murarze—zdolni do pracy z planów architekta, oraz ogólne budownictwo.

Tel. 545-5610

POTRZEBNI pracownicy z ogólnym doświadczeniem w budownictwie do kontraktora. 278-8017.

NOWOCZESNY basement do wynajęcia bez zwierząt, Narragansett/North. 237-9811.

PRACOWNIK do kontraktora przy stolarze z doświadczeniem lub bez. Chętny do pracy. 545-8889.

POTRZEBNY mężczyzna do ogólnej pracy fabrycznej, w stolarni. Musi mieć pozwolenie na pracę. 3818 W. Belmont.

ZATRUDNIE CIEŚLĘ

z doświadczeniem przy budowie porczy, oraz stolarzy do zakładania okien i drzwi. Dzw. wieczorem

736-9407

MACHINE OPERATOR

Immediate opening for a machine operator in Itasca with minimum 2 years experience. Vocational school in mechanics desired. Excellent opportunity for person interested in advancing from operator to group leader and trainer. Must speak English. Please call:

773-6600

EXPERIENCED ROOFING SHINGLERS

Must speak some English. Evergreen Park area.

422-7204

CZYSZCZENIA BIUR

Praca na pełen etat

Mężczyzna musi mieć własny samochód i prawo jazdy. Praca od godz. 2 p.m. \$4.25 na początek. Dzwonić i pytać o John Pier.

736-2204

CUTTER

Sampling/bindery co. seeks expd. sheet-cutter to work in our cutting department. Min. 2 yrs. exp. required. Knowledge of Seybold, computerized polar and boar slitter helpful. Apply in person between 9 am & 3 pm. Must speak English.

JOHN LUCAS COMPANY
4100 W. 40th St. Chicago, IL 60632

Dobrze urządzona fabryka do cięcia stali, ma zapotrzebowanie na robotników do różnych prac, w naszych nowych oddziałach znajdujących się w Sawyer, Mich. Exit 12, na autostradzie Nr. 94, 12 mil na północ od Indiana—i na granicy Michigan. Doskonałe wynagrodzenie i inne korzyści. Początkowe wynagrodzenie od \$6-6.50 na godz. Dalsza stawka jest \$7.50 i wyżej, w zależności od rodzaju wykonywanej pracy.

W celu spotkania na rozmowę wstępną, proszę dzwonić do:
Mr. Tim Orłowski,
kierownik fabryczny
ARLINGTON METALS CORP.

Tel. (312) 451-9100

Interesanci bez uprzedniego umówienia się—nie będą przyjmowani.

POTRZEBNI mężczyźni do pracy w stalowni. Zgłaszać się osobiście 2840 S. Kedzie.

INSTALLERS FOR STORM WINDOWS

doors, windows, or insulation. Experience required, some English necessary. Apply:

HOME ENERGY
4019 W. Irving Park Rd.
283-7644 — 7 a.m. to 4 p.m.

MOLDMAKER

Lathe hand wanted. Prefer expe-tics. Liberal benefits. Čaptive shop. Apply in person:

HARRY DAVIES MOLDING CO.
4920 W. Bloomingdale
Chicago, IL 60639 Attn: Personnel

POTRZEBNY STOLARZ—CIEŚLA

Doświadczony, przynajmniej 5 lat praktyki. Dzwonić 728-9693 pytać o Karol, lub zostawić wiadomość na taśmie.

RECEIVING CLERK

Need experienced receiving clerk. Must run forklifts and overhead crane. Applicant must be able to read, write and speak English. Contact Ted.

CAPITAL METALS, INC.

640-9570

DRIVERS

As owners operators, 3 year contract. City or road. Truck financing. No experience necessary.

344-1004

MACHINIST

We are a Fortune 500 company located in western suburbs in need of a machinist. You must have at least 5 years experience, be able to operate a vertical mill and an engine lathe, and have your own tools. We offer a ten-hour 4-day work week, paid hospitalization, holidays, vacation and many more benefits. Applicant must speak English. For appointment Call:

NORWOOD MARKING SYSTEMS
(312) 968-0646 Ext. 32

STOLARZ

do wykonywania szafek (cabinets) Zgłaszać się:

2119 W. Churchill
278-3580

★ Praca Męska

POTRZEBNE OSOBY DO PRAC KONTRAKTORSKICH: CIEŚLE

ALUMINIUM SIDING
Z Doświadczeniem. Zgłaszać się osobiście od 10 rano do 6 wiecz. Flash General Help
2993 N. Lawndale

POTRZEBNI pracownicy do kontraktora 545-0940.

Potrzebni Od Zaraz

• STOLARZE

• CIEŚLE

Do robót kontraktorskich.
342-2358

Doświadczony malarz samochodowy i pomocnik. Musi posiadać własne narzędzia, oraz zieloną kartę lub pozwolenie na pracę, oraz dowód identyfikacyjny.

WARD AUTO BODY
9019 W. Grand Ave.
River Grove

MECHANIK do pracy, przy torze gokartowym. Dużo godzin. Tel.: 267-4086 dzwonić tylko 8-9 rano.

POTRZEBNY mężczyzna do pracy w fabryce, musi mieć prawo pracy w U.S.A. \$4.20 na początek. 637-4601.

UPHOLSTERERS

Fine furniture manufacturer need experienced upholsterer. Good pay, full time and full benefits.

Apply in person:

2513 W. Cullerton, Chicago
INTERIOR CRAFTS

POTRZEBNY kierowca taksówki. Tel. 772-2551.

MACHINE OPERATORS

Now hiring machine operators, material handler and polishers. Apply at **ALLEGHANY STEEL&BRASS CO.**
5950 W. 51st St.
Chicago, Illinois

AUTO BODY MAN OR PAINTER

N.W. side. Must speak English. Call:

282-1291

WANTED BODY MAN

With experience. To start at \$8 per hour. Generous raises. McHenry, IL. 45 miles Northwest of Chicago. Must have own car.

1 (815) 385-5511

PALOS PARK LUMBER CO.

Seeking full time yard help. No experience necessary. will train. Must speak some English. Call:

448-3990 — ask for Pamela.

POTRZEBNY pracownik do kontraktora. 286-2961.

FACTORY

Now accepting applications for machine operators, press brake, punch press. Experienced preferred. Apply in person.

CHICAGO WIRE CRAFT CO.
1534 S. Ashland Chicago

EXPERIENCED

Turret Lathe Operator
CENTRAL STATES GEAR
5239 W. Grand
622-2200

DRAPERY INSTALLER

Exp. required for busy establishment doing all type of window treatment — contract, commercial, and retail. Must have vehicle & speak English.

Call: 321-1510

POTRZEBNI pracownicy z doświadczeniem do kontraktora, do wykonywania wnętrz. 247-7779.

TOKARZ lub frezer od zaraz, angielski nie wymagany. 941-8834 pytać o Mirka albo Feliksa.

POTRZEBNI doświadczeni ludzie do plastrowania. Malarze i stolarze. 685-3457 po 6 wieczorem.

POTRZEBNY MALARZ TAPECIARZ

z doświadczeniem, że stałym pobytem. Praca na północnym przedmieściu.

438-2008

POTRZEBNI MĘŻCZYZNI z SAMOCHODAMI

Do sprzątania sklepów na nocną zmianę. Oraz potrzebni Supervisors z doświadczeniem, mówiący dobrze po angielsku.

Dzwonić: 282-0401 od 4-5 tylko

★ Praca Męska

FIRMA kontraktorska poszukuje ludzi do pracy wykwalifikowanych oraz do przyuczenia. Dzwonić wieczorem: 725-8264.

POTRZEBNI DEKARZE

Z doświadczeniem w Ameryce
637-8855

POTRZEBA CIEŚLI I STOLARZY

Do nowego budownictwa. Stała praca i dobra zapłata. Zainteresowani:
Tel. 545-2089

BAND OPERATOR

Fine furniture manufacturer need experienced band saw operator with knowledge of set-up. Good pay, full time, full benefits. Apply in person:

2513 W. Cullerton, Chicago
INTERIOR CRAFTS

POTRZEBNY blacharz-lakiernik samochodowy, z doświadczeniem w USA. 247-7779.

POSZUKUJEMY MĘŻCZYZN Mówiących po angielsku do pracy w fabryce na 1 — 2 i 3 zmianę. \$4.75 na start. Muszą mieć zezwolenie na pracę. Zgłaszać się osobiście:

390 E. Irving Pk. Rd.
Wood Dale, IL.

EXPERIENCE MILLING

And lathe operator for machine shop.

Call for interview between 9 — 5.
656-1826

AUTOMOTIVE

Brake & Muffler Mechanic

Experienced. Highest wages. Call Tom for appt.
9—3 p.m. — Mon.—Fri.
Must speak English.

QUALITY MUFFLER & BRAKE
357-6300

POTRZEBNI pracownicy do robót murarskich, tuckpointing, oraz do robót dachowych i blacharskich. 283-2057

DOŚWIADCZONY TOKARZ i WALCOWNIK

Do zakładów maszynowych. Po umówienie dzwonić od 9-tej rano do 5-tej.

656-1826

POTRZEBNE OSOBY

Do instalacji Vinyl dachów i okien w dachach w samochodach. Wolimy doświadczonych, ale wyuczymy osoby ze zdolnościami mechanicznymi. Muszą porozumieć się w języku ang.

869-5370

POTRZEBNY ASYSTENT BRYGADZISTY

\$225 tygodniowo. Mężczyzna niepalący. Musi mówić trochę po angielsku.

727 East 110 St. Południowa okolica.

468-1703 — w jęz. ang.

DOŚWIADCZONY KIEROWNIK GRUPY SPRZĄTAJĄCEJ

Okolica Barrington. Musi mówić po angielsku. 2 zmiana. \$5.50rDzwonić od 8 rano — 10 ranó.

381-2484

Pracownicy potrzebni \$4.25 per hour.

FACTORY HELP WANTED

Plastic molding machine operators, welders & maintenance. Apply in person.

MACLEAN MOLDED PRODUCTS
410 Mercantile Ct.
Wheeling, Illinois

POTRZEBNI KRAWCY DO NADZORU

Doświadczenie wymagane. Kontrola jakości pracy. Muszą znać język angielski. Dobra transportacja i świadczenia.

Dzwonić:

829-3600

HELP WANTED PRINTER

To run "Hamada" 600 press with 2 color head. Call Michell:

431-1964

FACTORY

Experienced brake press set-up person wanted. Must be able to read blue prints, experienced with wire forming extremely desirable. Knowledge of other wire forming equipment a definite plus.

Apply in person:

CHICAGO WIRE CRAFT CO.
1534 S. Ashland Chicago

★ Rozmaite

KUCHENKA GAZOWA z micro-wave i europejskie szafki do małej kuchni w doskonałej kondycji. Tel. 774-5686.

Imperial Art M.F.G. Manufacturing

10915 Franklin Ave.
Unit D.
Franklin Park, IL 60131

WIELKA PRZECENA!

Drzwi Dębowe można kupić już od

\$18.00

W piątek od godziny 8:00 rano do godziny 6:00 wieczorem.

W sobotę od godziny 8:00 rano do godziny 4:00 po południu.

★ AUTO



PO CENIE HURTOWEJ DLA PRYWATNYCH OSÓB USED CARS

Począwszy od **\$300** Również nowe samochody MÓWIMY PO POLSKU

pytać o JANA BAŃKĘ

5455 N. Milwaukee Ave. Chicago, IL
Tel. 631-5463 lub 631-9000
Codziennie 9-9, piątek, sobota 9-6
ZAMKNIĘCI W NIEODZIELE

SPRZEDAM Fiat XI-9 '76. Tel.: 478-6454.

MOTOROWKA do sprzedania 777-9570.

'78 Buick La Sabre Custom, \$950. Cadillac Eldorado '75, \$1,300. Mercury Monarch '78, \$650.

283-3763

FORD Escort 81, Station Wagon, biegowy, A/C, wspomaganie, stan idealny. \$1,400. 292-0276.

1984 RENAULT Alliance automatyk, niski milaż, \$2,500. 296-1094.

AUTO Polonez 1986 r., 8,500 km, trzymany w garażu sprzedam. \$2,500. 792-1537 wieczorem.

SPRZEDAM zpowodu wyjazdu tanio Van z wyposażeniem do robót aluminiowo-dachowych. Tel. 539-0980.

★ Interesy

POTRZEBA WSPÓLNIKA DO STOLARNI

Proszę kontaktować się osobiście

Imperial Art M.F.G. Manufacturing

10915 Franklin Ave. Unit D.
Franklin Park, IL 60131

Do sprzedania w śródmieściu Chicago dobrze prosperująca restauracja-bar z arcadą. Od poniedziałku do piątku dzwonić wiecz. od 6 po poł. do 10 wieczór. W sobotę i niedzielę od 9 rano do 9 wiecz.

327-2684

PORTAGE, WISCONSIN

BY OWNER

10 unit motel with living quarters, located on 4-3/4 acres adjacent to ski hill. Has potential for further development.

(608) 742-3594

★ Domy

Przejdź obok i zadzwoń po informacje
2940 N. Harding
Murowany bungalow z przestronnym poddaszem. Pełny basement z możliwością mieszkania dla krewnych. Nowoczesna kuchnia i łazienka. 2-3 sypialnie. Duży pokój bawialny i formalna jadalnia. Nowe dywany.

★ ★ ★

2245 N. Narragansett
4 sypialnie, drewniany bungalow, 1 1/2 łazienki. Pełny basement, częściowo wykończony. Garaż na 2 auta.

★ ★ ★

M. Drake Realty

8045 W. Irving Pk. Rd.
Tel.: 625-2006

★ Domy z Interesem

Przez Właściciela

Budynek z interesem — sklep monopolowy. Okolica Addison/Central Ave.

Tel.: 777-5175

BUILDING WITH TAVERN & 3 ROOM APARTMENT IN REAR
Milwaukee and Kenneth.
\$69,000

286-9695

Ask for Barb or Jack.

Popyerajcie tych, którzy ogłaszają się w "Dzienniku Związkowym".

★ Do Wynajęcia

MIESZKANIE DO WYNAJĘCIA

2 1/2 SYPIALNI, duża kuchnia z szafkami, duża jadalnia i pokój frontowy. Duże podwórko. Mieszkanie odnowione i czyste.

Tel. 863-1426

DO WYNAJĘCIA GARDEN APARTMENT
6 pokojowy, 3 sypialnie, ogrzewany, LAWRENCE i RIVER RD.
Dzwonić po 8-ej 678-8049

PIĄTKA do wynajęcia. Okolica Diversey-Pulaski. 486-8122.

W KONDOMINIUM

Z pralnią, umeblowane mieszkanie, podłączone do sieci kablowej i telefonu. 1 blok do kolejki i autobusu. Niski depozyt. Okolica Jackowa.

252-9613

4 POKOJE — 2 SYPIALNIE
2 piętro. Lokatorzy ogrzewają. 2800 N.-3600 W. Diversey-Central Pk. \$300 plus depozyt. Bez zwierząt.

823-5505

w języku angielskim.

VICINITY

CICERO-DIVERSEY
5 rooms — 2 bedrooms, newly decorated, heated.
Also 4 rooms — 2 bedrooms, newly decorated, heated. Call:

777-3335

DO WYNAJĘCIA CICERO/DIVERSEY

2 apartamenty jeden 5-pokojowy — 2 sypialnie, 2-gi 4-pokojowy — 2 sypialnie. Świeżo odnowione, ogrzewane. Dzwonić:

777-3335

BELMONT-PULASKI

1 bedroom, 4 rooms decorated, sanded floors, available now.

Call 12—3 afternoons. \$370

Nie Ustaje Reformatorska Działalność Quinna

Były dyrektor Wywiadu Skarbowego w Chicago, Patrick Quinn wystąpił we wtorek z propozycją uporządkowania i zreformowania finansów miasta. Jak zapewnił Quinn, przyjęcie przez władze Chicago jego 13-punktowego planu nie tylko usprawniłoby pracę administracji, ale również przysporzyłoby dodatkowych dochodów, a tym samym wyeliminowałoby konieczność dokonania kolejnej podwyżki podatków.

Jak już wielokrotnie informowaliśmy ze sporządzonego wstępnie preliminarzu budżetowego miasta na nowy rok fiskalny 1988 wynika, iż nowa, co najmniej 7-procentowa podwyżka podatków od nieruchomości jest nie do uniknięcia - m. in. z uwagi na to, że pracownicy wydziałów administracji miejskich będą domagać się kolejnych podwyżek płac.

Warto przypomnieć, że mający opinię reformatora P. Quinn został w czerwcu pozbawiony stanowiska dyrektora Wydz. Skarbowego z inicjatywy burmistrza H. Washingtona. Burmistrz uzasadnił wówczas swą decyzję odmiennością od reprezentowanego przez Quinna podejściem do metod zarządzania i administracji. Ze swej strony Quinn nie ukrywał przed środkami masowego przekazu, że podlegli mu służbowo stronnicy Washingtona uchylali się od wykonywania jego poleceń, jako dyrektora Wydziału.

Zgodnie z oczekiwaniami najnowszy, 13-punktowy plan Quinna jest również reformatorski, jak jego poprzednie propozycje. Należy spodziewać się, iż największe kontrowersje wzbudzi punkt, proponujący zezwolenie prywatnym obywatelom na zakładanie cywilnych spraw sądowych przeciwko oszustom podatkowym oraz na egzekwowanie 10% od sumy przynależnej miastu w wyniku sprawy sądowej.

Inny punkt planu Quinna mówi o utworzeniu prywatnie finansowanej rady, kontrolującej w imieniu

obywateli Chicago "uczciwość i kompetencję władz miasta w jego polityce podatkowej." Rada ta powinna być według Quinna wzorowana na organizacji obywatelskiej, Illinois Citizens Utility Board, broniącej interesów konsumenta i użytkownika, która została powołana do życia uchwałą Legislatury stanowej, po referendum w ponad 100 miejscowościach. Organizatorem referendum była Koalicja na Rzecz Politycznej Uczciwości, założona przez Quinna.

Zdaniem Quinna, organizacja d/s kontroli polityki podatkowej władz Chicago powinna zostać powołana do życia uchwałą Rady Miejskiej. Tego rodzaju organizacja zatrudniałaby prawników, księgowych i rachmistrów, których zadaniem byłoby kontrolowanie czy poszczególne działy administracji Chicago egzekwują należycie podatki oraz demaskowanie oszustów podatkowych, a także niewłaściwych sposobów gospodarowania w mieście.

Z innych, nie mniej kontrowersyjnych (niewygodnych zwłaszcza dla administracji H. Washingtona) punktów można wymienić decentralizację opieki nad parkomierzami, a więc przekazanie kontroli nad mimi lokalnym biznesom bądź dzielnicowym organizacjom społecznym oraz częste sprawdzanie wartości nieruchomości, należących do miasta, w celu zapobieżenia zbyt konserwatywnej wyceny placów i budynków, będących w posiadaniu Ratusza.

Przedstawiony we wtorek 13-punktowy plan jest już drugą większą propozycją reform autorstwa Quinna. Z pierwszą propozycją reform wystąpił Quinn w ub. miesiącu, apelując o utworzenie nowego stanowiska we władzach Chicago - specjalnego rzecznika publicznego (tzw. ombudsmana), obdarzonego dużą swobodą działania i upoważnionego do wystawiania nakazów rewizji oraz do wzywania na przesłuchania dygnitarzy administracji miejskiej. Działalność tego rodzaju urzędnika miałyby zabezpieczać administrację przed korupcją.

Choć projekt utworzenia stanowiska "ombudsmana" został zgłoszony w formie projektu rozporządzenia miejskiego, jak do tej pory nie ustalono jeszcze daty przesłuchania publicznych w tej sprawie. Quinn oświadczył, że nosi się z zamiarem rozpoczęcia kampanii, w wyniku której propozycja ta znalazłaby się na liście wyborczej w 1988 r.

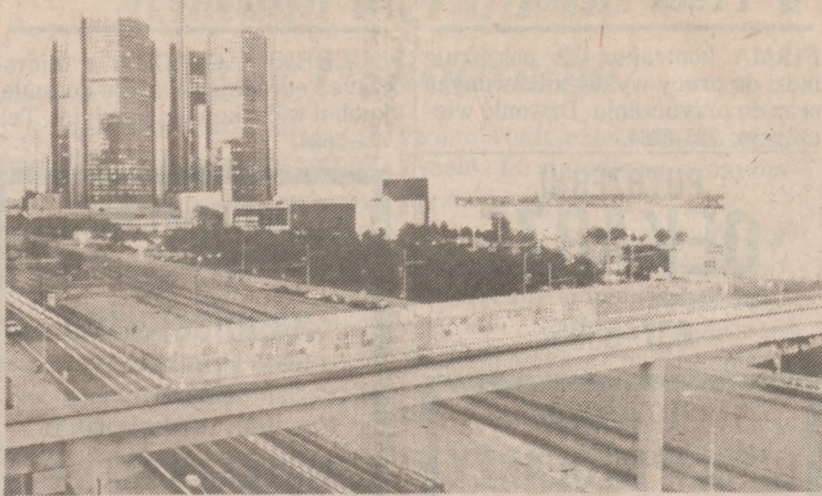
Quinn i Figueroa Oskarżają Administrację H. Washingtona

Podczas wtorkowej konferencji prasowej, Patrick Quinn - były dyrektor Wydziału Skarbowego - zarzucił administracji Harolda Washingtona, iż Rudy Figueroa został zwolniony z tego wydziału z powodu właśnie Quinna.

Figueroa, który pełnił funkcję administratora d/s podatkowych w Wydziale Skarbowym został zwolniony ze stanowiska w poniedziałek. Stwierdził on, że jego bezpośredni zwierzchnik, Mattie Blair pozbawiła go stanowiska, ponieważ postanowił przyjąć do pracy Michaela Griffina, który kiedyś był zatrudniony w biurze Quinna.

Jak poinformował Figueroa, Blair domagała się nie tylko nie przyjęcia Griffina do pracy ale również sfałszowania jego podania o pracę w celu uzasadnienia, iż nie nadaje się on na stanowisko.

Figueroa pracował jako administrator d/s podatkowych od stycznia 1986 r.



DETROIT — "People Mover" — tak nazwano najbardziej zaawansowany system komunikacji miejskiej istniejący w USA. System ten łączy 13 stacji w śródmieściu Detroit, a nowość stanowi fakt, że pociągi poruszają się bez maszynisty. (UPI)

Rezygnacja Przewodniczącego Apelacyjnej Rady d/s Stref

J. Guthman Krytykuje Miejski Kod Etyczny

Przewodniczący Apelacyjnej Rady d/s Stref, Jack Guthman zrezygnował z zajmowanego stanowiska motywując swe ustąpienie wejściem w życie nowego, miejskiego kodu etycznego obowiązującego dygnitarzy i pracowników administracji chicagoskiej.

Guthman oświadczył, że pozostawanie na stanowisku byłoby pogwałceniem przez niego praw kodu etycznego. Pomimo prośb burmistrza H. Washingtona, aby pozostał na stanowisku Guthman złożył oficjalnie rezygnację.

Guthman współpracuje ze znaną firmą prawniczą Sidley & Austin, której adwokaci reprezentują biznesmanów przeprowadzających z miastem różne transakcje. Jako adwokat przedsiębiorców budowlanych, Guthman popadłby w konflikt z nowym kodeksem etycznym, który zabrania pracownikom i przedstawicielom władz miasta na uczestniczenie w podejmowaniu decyzji, które mogą bezpośrednio dotyczyć przedsiębiorców, robiących interesy z miastem.

Przewodniczący nie omieszkiał skrytykować nowego kodeksu etycznego stwierdzając, iż "pozwała

on na istnienie i działanie urzędu, którego władza i odpowiedzialność nie są ograniczone, a który w złolliwy sposób może atakować zarządy i komisje, nie powołując się na żadne kryteria, ani też nie dając żadnej szansy odwołania się od jego decyzji."

49-letni Guthman został mianowany na stanowisko członka Apelacyjnej Rady d/s Stref, jeszcze przez burmistrza Richarda J. Daley. Przewodniczącym tej rady został w 1975 r. Należy podkreślić, iż jako członek pobierał wynagrodzenie \$12 tys. rocznie, a jako przewodniczący \$18 tys. rocznie.

Apelacyjna Rada d/s Stref przyjmuje odwołania petentów od decyzji wydanych przez władze miasta w związku z ustalaniem granic tzw. stref (np. w granicach dzielnic domków jednorodzinnych nie można zbudować obiektu przemysłowego czy handlowego lub odwrotnie).

Przedstawiciele Ratusza oznajmili, że w myśl interpretacji kodu etycznego zaprezentowanej przez Guthmana, ze stanowisk w Radzie Apelacyjnej d/s Stref powinni zrezygnować jej pozostali członkowie.

Uwolniony Od Zarzutu Morderstwa

Matka Zabitego Dziecka Oburzona Wyrokiem

Mieszkaniec Palatine 23-letni John Hemmer, został oskarżony o zamordowanie 22-miesięcznej Sandy Rush, w dniu 3 kwietnia 1986 r. W poniedziałek sędzia Robert F. Nix stwierdził, że oskarżyciele Hemmera nie byli w stanie przekonać sąd, iż jego intencją była chęć zamordowania dziecka i orzekł, że Hemmer jest winnym nieumyślnego zabójstwa.

Matka dziewczynki, 22-letnia Elizabeth Rush z Mt. Prospect, wybuchnęła płaczem, kiedy ogłoszono werdykt sądu. Jak zeznał Hemmer, Sandra "nie posłuchała" go, kiedy zakazał jej bawić się z czterema kotkami, zanim rzucił nią przez pokój.

Za tego rodzaju przewinienie grozi Hemmerowi kara pozbawienia wolności do pięciu lat więzienia.

"To straszny i przygnębiający przypadek" — skomentował sędzia Nix, zapoznając się z zeznaniem Hemmera, złożonym w nocy, kiedy Sandra została zamordowana. W zeznaniu tym Hemmer relacjonował, iż Sandra i 2-letnia Danyelle Case (jeden z świadków całego zajścia) bawiły się kotkami w apartamencie swoich matek. Oskarżony szarpnął Sandrę, chwycił z łóżeczka i rzucił na kanapę.

Dr Joann Richmond podała do wiadomości, że dziecko uratowa-

łyby się w każdym innym przypadku, ale tu nastąpił wewnętrzny krwotok, który spowodował śmierć na miejscu. Dziewczynka miała oberwaną wątrobę, nerki i płuca. Hemmer chciał zabić dziecko a na pewno je okaleczyć. Po wypadku oskarżony Hemmer dzwonił i przepraszał E. Rush za to co zrobił! "Jestem przerażona, jak myślę o następnej kobiecie, której dziecko będzie pod opieką Hemmera" — powiedziała zrozpaczona matka.

Warto dodać, że Hemmer był zatrudniony przez E. Rush w charakterze opiekuna dziecka.

Postrzelony Pracownik CIN Będzie Żył

37-letni James Williams, pracownik Chicago Intervention Network, agencji d/s walki z młodzieżowymi gangami ulicznymi, który został postrzelony w poniedziałek na osiedlu CHA przeszedł operację usunięcia kuli z jamy brzusznej i czuje się dobrze. We wtorek, oświadczył, że zamierza wrócić do pracy.

Williams został trafiony kulą, wystrzeloną najprawdopodobniej z okien któregoś z mieszkań budynku przy 2501 W. Monroe, w chwili gdy stał na ulicy w grupie policjantów, przed domem przy 2504 W. Madison.

Williams jest pierwszym przedstawicielem CIN, który został ranny podczas wykonywania obowiązków służbowych.

Jak poinformowała policja, kula, która ugodziła Williamsa była tylko jedną z wielu, jakie wystrzelił niezidentyfikowany snajper.

Demonstracja w Śródmieściu

Około 15 osób demonstrowało wczoraj przed wejściem na budowę przy 35 W. Wacker Dr. w śródmieściu.

Protestowali oni przeciwko niedostatkowi w zakresie pracy dla czarnych i innych mniejszości etnicznych.

Już w 13 bm. Otwarcie Targów Stanowych

W Programie Rozliczne Atrakcje

W najbliższy czwartek w stolicy Illinois, Springfield zostaną otwarte doroczne Targi Stanowe, które trwać będą przez 11 dni, do 23 sierpnia br. Już 135 z kolei Targi zajmą teren 366-akrowy na północnym krańcu miasta rodzinnego prezydenta Lincoln.

"Wszystko już mamy gotowe na otwarcie" — stwierdził Merle Miller, główny kierownik Targów. "Wszystko zostało odnowione, w najmniejszym szczególe, nawet poprosiłem meteorologa o temperaturę w granicach 75 F-80 F i o to, aby nie padał deszcz." Miller zauważył, że przy tego rodzaju pogodzie udałoby się osiągnąć — lub nawet przewyższyć — zeszłoroczną frekwencję, która wyniosła 1,059,461 osób.

Według niego istnieją spore szanse na to, że zeszłoroczna frekwencja zostanie przewyższona, albowiem w roku bieżącym można będzie robić zakłady o wynik wyścigów zaprzęgów. Wyścigi odbywać się będą od 17 sierpnia do 21 sierpnia.

W środę o godz. 5 wieczorem, Targi zostaną otwarte nieoficjalnie. Zwiedzający będą mieli tego wieczoru wstęp wolny na imprezę. Do-

S. Sharp Nowym Dyrektorem d/s Loterii

Nowym dyrektorem Wydziału Loterii Stanowej została chicagowianka Sharon Sharp. Zastąpi ona na tym stanowisku Rebecę Paul, która wkrótce obejmie pozycję dyrektora loterii na Florydzie.

47-letnia Sharp, jest republikanką. W 1978 r. była kandydatką GOP na sekretarza stanowego.

Z wykształcenia jest ona dziennikarzem. Przez ostatnie trzy lata pełniła funkcję zastępcy dyrektora d/s marketingu w Stanowym Wydziale Handlu i Spraw Miast. W latach 1979-84 pełniła rolę doradcy d/s kobiet dla gub. J. Thompsona. Od r. 1977 do 1979 była klerkiem miejskim w Elk Grove Village.

Jako nowy dyrektor loterii Illinois, Sharp otrzyma roczne wynagrodzenie w wysokości \$60,349.

Informując o mianowaniu Sharp na stanowisko dyrektora, gub. Thompson wspominał jednocześnie, że nosi się z zamiarem wycofania kandydatury Illinois w wielostanowej loterii. Gubernator wyraził wątpliwości czy przystąpienie do spółki z innymi stanami będzie korzystne dla Illinois. Dodał, iż sprawę tę przedyskutuje dokładnie ze swymi doradcami.

Śmierć Mężczyzn w Jeziorze

Trzech mężczyzn poniosło śmierć, kiedy samochód, którym jechali wpadł do jeziora w pobliżu przystani Monroe. Kierowca samochodu pokonując zakręt z Jackson Blvd., w kierunku Lake Shore Drive, z dużą szybkością przejechał w poprzek autostrady i wpadł do jeziora.

Kierowca 20-letni Philip Lucius z Palatine i jego pasażerowie oczywiście utopili się — jak zeznał detektyw Thomas McCue.

Świadkowie potwierdzili, iż wypadek — miał miejsce o godz. 2:00 nad ranem, w poniedziałek. Jeden z mężczyzn wynurzył się dwukrotnie, ale nie potrafił utrzymać się na powierzchni wody. Policja znalazła ciała, jedno o 20 stóp na północny zachód od miejsca wypadku, a drugie w odległości 70 stóp. Trzecie ciało znaleziono także w poniedziałek nieco później.

W międzyczasie w pobliżu przystani Belmont w niedzielę utopił się 31-letni Archie Nolan w momencie, kiedy chciał pomóc koledze, który wpadł do wody między łódzie. Wypadek ten miał miejsce o godz. 8:30 rano, kiedy to duża motorówka wypływała na jezioro z trzema pasażerami.

piero w czwartek o 9:30 rano uroczystego przecięcia wstęgi dokona gubernator James Thompson. Następnie Gubernator stanie na czele parady, która przemaszeruje 3-milowym odcinkiem od śródmieścia Springfield, przy wtórce orkiestr dętych z udziałem ok. 100 ruchomych platform z żywymi obrazami.

Wśród rozlicznych rozrywek i imprez przewidziano między innymi: wstępy gwiazd i zespołów country and western; występy orkiestr wojskowych; tańce; wyścigi zaprzęgów; wyścigi samochodowe; pokazy tresury końskiej; wycenę trzody; wyścigi świn; pokazy umiejętności oratorskich i wiele innych.

A oto co atrakcyjniejsze punkty programu:

Czwartek, 13 sierpnia — występy Eddie Money.

Piątek, 14 sierpnia — Chicagoska Orkiestra Symfoniczna oraz Psychodelic Furs oraz Beaver Brown Band.

Sobota, 15 sierpnia — Obchody Dnia Weterana.

Niedziela, 16 sierpnia — REO Speedwagon.

Poniedziałek, 17 sierpnia — Gladys Night i the Pips.

Wtorek, 18 sierpnia — Willie Nelson i Kris Kristofferson.

Środa, 19 sierpnia — Stevie Ray Vaughn i Greg Allman Band.

Czwartek, 20 sierpnia — Anne Murray.

Piątek, 21 sierpnia — Alabama i Restless Hearts.

Sobota, 22 sierpnia — zespół Chicago.

Ceny biletów na występy zespołów i piosenkarzy wahać się będą od \$6 do \$12, a na wyścigi samochodowe od \$6 do \$8.

Wstęp na Targi kosztować będzie \$2 do godz. 5 po południu, a po tej godzinie \$1. Wstęp bezpłatny przysługiwat będzie osobom powyżej 60 roku życia i poniżej 17 roku życia. Parking — \$3 od samochodu.

Clara Peller Nie Żyje

Znana z reklamy "Where is the beef?" ("Gdzie jest ta wołowina?") Clara Peller zmarła we wtorek w swym mieszkaniu w Hyde Park, w Chicago. Przyczyną zgonu był zawał serca. Peller nie cierpiała; zgon nastąpił podczas snu. W chwili śmierci miała 85 lat.

Przez 35 lat C. Peller pracowała jako manikurzystka, kosmetyczka i fryzjerka w Hyde Park, zaś reklamy zaczęła nagrywać 13 lat temu. Sławę w tym drugim fachu zdobyła w 1984 r. reklamą "Where is the beef?"

Odniosła w niej nieprawdopodobny sukces i przyczyniła się do wzrostu obrotów "Wendy's", sieci restauracji szybkiej obsługi o niebagatelne 32%, w ciągu zaledwie sześciu miesięcy. Wówczas też zarobki C. Peller osiągnęły wysokość pół miliona dolarów rocznie.

W słynnej reklamie, Peller demonstrowała najpierw olbrzymią bułkę z małym hamburgerem w środku, sprzedawaną przez inne restauracje szybkiej obsługi, pokrzykując (miała kłopoty ze słuchem) "Where is the beef?", a następnie dla porównania pokazywała kanapkę z "Wendy's", nadzianą przysmakiem wielkości mielonym.

Bardzo szybko reklama przyniosła Peller sławę, a "Where is the beef?" stało się hasłem powszechnego użytku; cytowali je wszyscy od polityków (jak np. Walter Mondale w swej kampanii wyborczej) po księży na ambonach.

Warto dodać, że Peller nie była urodzoną Amerykanką. Przybyła do USA jako małe dziecko z Rosji. Nabożeństwo żałobne odbędzie się w czwartek o godz. 10 rano w K.A.M. Isaiah Israel Congregation, przy 1100 E. Hyde Park Blvd. w Chicago.

LOTERIA

Dla wygody naszych Czytelników przekazujemy poniżej wyniki Loterii Stanowej.

Daily Lottery
11 sierpnia, 1987
4 2 7

Pick 4
11 sierpnia, 1987
2 7 8 7

LOTTO

Sobota, 8 sierpnia, 87 **06 07 09 22 35 42**
Środa, 5 sierpnia, 87 **14 22 26 27 33 36 37**



WASHINGTON — Połączone komisje śledcze Izby Reprezentantów i Senatu zakończyły przesłuchania świadków w sprawie tajemniczych dostaw broni do Iranu i przekazywania uzyskanych funduszy dla nikaraguańskich contras. Spośród 26 członków komisji na wspólnej fotografii zabrakło 4 osób. (UPI)